



SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

UNIDAD AJUSCO

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

**DIFICULTADES EN LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA EN UN GRUPO DE
CUARTO GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA EN LA COMUNIDAD INDÍGENA
DE PUILJA CHIAPAS**

TESINA

**QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:
LICENCIADO EN EDUCACIÓN INDÍGENA.**

PRESENTA:

RIGOBERTO GÓMEZ LÓPEZ

ASESORA

DRA. JESSICA GLORIA DEL SOCORRO RAYAS PRINCE

Ciudad de México, marzo de 2024



Ciudad de México, 20 de marzo, 2024

Designación de Jurado

La comisión de titulación tiene el agrado de comunicarle que ha sido designado miembro del Jurado del Examen Profesional del pasante **Rigoberto Gómez López** con matrícula **180921030**, quien presenta el Trabajo Recepcional en la modalidad de **Tesina**, bajo el título: **"Dificultades en la enseñanza de la lectura en un grupo de cuarto grado de educación primaria en la Comunidad Indígena de la Puijja Chiapas"**, para obtener el Título de **Licenciado en Educación Indígena**.

Jurado	Nombre
Presidente	VICTORIA YOLANDA VILLASEÑOR LÓPEZ
Secretaria	GABRIELA VICTORIA CZARNY KRISCHKAUTZKY
Vocal	JESSICA GLORIA ROCÍO DEL SOCORRO RAYAS PRINCE
Suplente	GILBERTO BRAULIO ARANDA CERVANTES

Atentamente
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

JESSICA GLORIA ROCÍO DEL SOCORRO RAYAS PRINCE
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE TITULACIÓN DE LA
LICENCIATURA DE EDUCACIÓN INDÍGENA

JGRDRP/engs

Carretera al Ajusco # 24, Col. Heroes de Padierna, C.P. 14200, Tlalpan, CDMX
Tel 5630 9700 exts. 1390 y 1425 www.upn.mx http://area2.upnvirtual.edu.mx



Tabla de contenido

Agradecimientos.....	pág. 4
Introducción.....	6
CAPÍTULO I	
LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA EN UNA ESCUELA PRIMARIA INDÍGENA DE PUILJÁ CHIAPAS	
1.1 La lectura como objeto de estudio.....	10
1.2 Las dificultades en la enseñanza de lectura en una escuela primaria indígena...	14
1.3 La lectura en las escuelas indígenas.....	20
1.4 Procesos de comprensión en la lectura.....	23
1.5 Propósitos.....	24
1.6 Importancia del tema.....	25
Pag.	
CAPÍTULO II	
CARACTERÍSTICAS DE LA COMUNIDAD, LA ESCUELA Y EL GRUPO ESCOLAR	
2.1 Ubicación geográfica y clima en la región y la comunidad	28
2.2 Contexto histórico de la comunidad.....	31
2.3 Aspectos económicos de la comunidad.....	33
2.4 Servicios en la comunidad.....	36
2.5 Organización social, religiosa y política.....	37
2.6 La familia.....	39
2.7 Características del contexto escolar.....	40
2.8 Grupo de 4° de la escuela primaria.....	42
2.9 Proceso para recabar la información.....	45
2.10 Resultados del trabajo de campo.....	58

CAPITULO III**LAS DIFICULTADES EN LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA EN
UN GRUPO DE CUARTO GRADO DE LA PRIMARIA DE LA
COMUNIDAD DE PUILJA CHIAPAS**

3.1	Las dificultades en la enseñanza de la lectura en las niñas y los niños de 4° grado de la escuela primaria de Puilja Chiapas	61
3.2	Dificultades que enfrentan los profesores en la enseñanza de la lectura	67
3.3	Opiniones de los padres de familia y las autoridades de la comunidad cerca de las dificultades en la enseñanza de la lectura	69
	Consideraciones finales.....	73
	Bibliografía.....	77
	Anexos.....	80

AGRADECIMIENTOS

Agradecer a Dios por todo el apoyo que me ha dado durante los años que he venido haciendo mi carrera profesional, pues sin tu ayuda y la fe que tengo en ti no lo hubiera logrado. Gracias Señor por haber estado a mi lado.

El poder culminar una carrera profesional no ha sido nada fácil, uno encuentra muchos tropiezos en el camino, pero debo agradecer a mis amigos, familiares, compañeros y a Dios que en todo momento han estado dándome las fuerzas que necesito para seguir adelante.

Mi carrera profesional me costó mucho esfuerzo y lágrimas por momentos sentí que ya no podía más y quería dejar las cosas ahí, pero fue en esos momentos que sentí como si una mano ayuda me tocara el hombro y me dijera yo estoy contigo tu puedes y pienso que ese es mi Dios gracias.

Hoy que estoy culminando mis estudios con mi proceso de titulación siento pena por aquellos compañeros con los que inicié mis sueños de graduarme y que hoy no pueden compartir conmigo estos momentos, gracias a Dios he podido realizar una de mis principales metas en la vida. Gracias Dios por haberme dado las armas necesarias para seguir adelante y desarrollar la capacidad de poder estudiar por la sabiduría para entender las cosas más difíciles.

A mi familia, le agradezco por darme todo su apoyo y quererme por sobre todas las cosas, especialmente a mi papá y mi mamá que fueron los razones de que yo llegara al final de la carrera, donde ellos me motivaron por el bien de la comunidad, sobre todo me impulsaron a preocuparme por los niños y las niñas.

Agradecer a mi mamá que ella lloraba cuando a veces las cosas salían mal, que siempre su palabra me motivó cuando me decía “Tu puedes hijo”, échale ganas, “Yo voy a orar desde aquí” en esos momentos yo sentí una gran tristeza escuchar se me hacía un nudo en la garganta, por la distancia de Chiapas a la ciudad de México, al no poder visitarlos, no poder darles un abrazo y hoy agradezco a mi papito y mi mamita que fueron los motivos de mi ser y existir, que me hicieron llegar aquí y a mis hermanitos y hermanitas.

A mi asesora la Doctora Jessica Gloria del Socorro Rayas Prince le agradezco por la orientación y ayuda que me brindó y que me ha enseñado a ser mejor en la vida y a realizarme profesionalmente y porque ella me apoyó incondicionalmente en todo este proceso por brindarme su ayuda, a pesar de que ella tenía muchos pendientes, se dedicaba en la asesoría de mi trabajo, agradezco infinitamente por ser una buena asesora, también por compartir sus conocimientos conmigo y mis compañeros.

A la Dra. Victoria Yolanda Villaseñor López, al Dr. Gilberto Braulio Aranda Cervantes y a la Dra. Gabriela Victoria Kearny Krischkautzky, por su apoyo en la realización de este trabajo, les agradezco infinitamente por sus comentarios durante los coloquios, por su lectura y sugerencias a mi trabajo durante mi proceso de elaboración del trabajo de titulación y sobre todo por ampliar mis conocimientos y mi formación profesional como estudiante de la licenciatura en educación indígena y por compartir su sabiduría a través de sus orientaciones.

INTRODUCCION

En este trabajo se presenta una tesina que aborda algunas consideraciones sobre las dificultades de enseñanza y aprendizaje de lectura en un grupo de niñas y niños de cuarto grado de la escuela primaria bilingüe "General Álvaro Obregón", ubicada en la comunidad Puilja, municipio de Oxchuc, Chiapas. El documento se encamina al análisis de las dificultades que expresan tanto profesores, como padres y madres de familia, las autoridades de la comunidad, así como a la reflexión de lo que expresan las mismas niñas y niños sobre este tema a la luz de mi experiencia de realizar una indagación en esta comunidad en mis prácticas de campo.

El trabajo expone lo que sucede en este contexto particular de este grupo y escuela, en relación con la lectura y las dificultades que reconocen los actores retomando las perspectivas de los distintos participantes de la comunidad.

La educación escolarizada, es importante para la formación de los sujetos y se puede definir como un conjunto de actividades intencionadas para poder promover el desenvolvimiento de las personas y propiciar su integración en la sociedad con mejores posibilidades de desarrollo.

En este contexto, la educación primaria se enfoca a proporcionar a los niños y niñas los elementos básicos necesarios para desempeñarse en su vida cotidiana y construir herramientas para continuar con otros estudios. Puesto que en este nivel educativo se abordan componentes esenciales a través de los planes y programas de estudio y la interacción entre niños y niñas en procesos de socialización que se construyen y fortalecen en las prácticas escolares.

Uno de los elementos que son cruciales en los procesos de enseñanza y el aprendizaje en la escuela, es el aprendizaje de la lectura porque permite a las niñas y a los niños adquirir habilidades y actitudes de gran importancia tanto para su avance en el aprendizaje como para su progreso en los estudios próximos y es muy relevante también para la propia vida asimismo tiene una gran relación con el desarrollo en los distintos campos formativos en los que se desarrolla la propia educación primaria .

En este trabajo mi interés se centró en estudiar las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje de lectura describiendo las características tanto de la comunidad y las condiciones en las que se construyen estas dificultades.

En mi indagación, me propuse analizar esta problemática y estudiar cómo se aborda esta situación en el ámbito escolar. Además, me interesé por las estrategias alternativas que los profesores emplean para ayudar a los niños y niñas a mejorar sus habilidades de lectura y lo que los padres de familia y autoridades sugieren para mejorar estos aprendizajes. Es crucial proporcionar una educación que se adapte a las necesidades y demandas específicas de los niños indígenas y que a través de tomarlas en cuenta se considere el mejoramiento de sus condiciones de vida, en este sentido la manera como se aprende la lectura juega un papel fundamental en las prácticas escolares porque refiere la forma en la que se construyen los conocimientos y a las experiencias de aprendizaje que los niños irán retomando durante toda su vida.

Consideré fundamentalmente analizar las causas del problema y como es tratado en el ámbito escolar, desde las voces de los sujetos que están implicados en las prácticas de lectura y reconocen algunas dificultades en estos procesos, asimismo el trabajo hace referencia a las alternativas que pueden proponerse para mejorar la lectura en este nivel educativo. Actualmente la educación que se requiere impartir con las niñas y los niños indígenas debe ser acorde a sus exigencias encaminadas a mejorar su situación de vida y la lectura es parte de ello.

El documento está estructurado en tres capítulos, en el primero se presentan los elementos que guiaron el trabajo como son la definición del objeto de estudio, los propósitos, algunos referentes sobre el tema y la importancia del trabajo. En el segundo capítulo, se describen las características tanto de la comunidad, como del contexto escolar y el grupo escolar y se hace una breve descripción del proceso metodológico seguido para recabar la información. El tercer capítulo ofrece un análisis de la información que se documentó junto con las reflexiones que fueron emergiendo sobre la problemática estudiada.

A través del proceso seguido en la realización de este trabajo espero arrojar luz sobre el estudio de la lectura en este contexto específico y proponer posibles soluciones para mejorar las condiciones educativas de las niñas y los niños de la comunidad.

CAPITULO I

LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA EN UNA ESCUELA PRIMARIA INDÍGENA DE PUILJÁ CHIAPAS

En este capítulo, se da a conocer el tema de estudio el cual se refiere a las dificultades acerca de la lectura en un grupo de cuarto grado de primaria de la escuela bilingüe de la comunidad Puijja. Se muestra la definición del tema de la lectura y la problemática que se desarrolla en torno a la lectura mostrando algunos de sus elementos para explicar por qué se eligió este tema que es de mi interés como integrante de la comunidad.

Asimismo, se aborda la importancia del tema, uno de los problemas más graves se refiere a que los niños de la comunidad no pueden continuar con sus estudios de secundaria o preparatoria o profesional por causa de que presentan graves dificultades en la lectura desde el nivel de primaria.

La comunidad habla la lengua originaria Tseltal y la lectura les requiere entender el español puesto que los libros de texto y otros materiales están en este idioma, este es un problema que propicia la formación de un bajo nivel educativo en la comunidad.

De otra manera desde el conocimiento indígena, se reconoce la epistemología y cosmovisión de la comunidad, ya que desde la dimensión cultural las personas tienen conocimientos originarios y generalmente no se toman en cuenta en la escuela. Por tanto que es importante mejorar el aprendizaje con los niños desde su contexto social y cultural puesto que es una necesidad ya que los niños aprenden desde lo social y por medio de la cultura, y estudiar lo que sucede en estos espacios es relevante para entender y proponer alternativas de mejoramiento.

1.1 La lectura como objeto de estudio

En el contexto de las comunidades indígenas las prácticas siempre se refieren a lo social y lo que tiene sentido para los integrantes de la comunidad en esta idea las prácticas de la lectura son prácticas sociales que hacen parte de una historia y tradición, ubicadas en un contexto; por lo tanto, se particularizan en el grupo social en el que se están ejerciendo los actos de lectura.

Por lo tanto, lectura es una de las principales herramientas para poder interaccionar fuera de la comunidad para trabajar, estudiar o entre otras actividades que se realizan o se presenta en la vida cotidiana. De la forma como se maneja la lectura en el aula depende en gran medida el gusto por la lectura que se pueda ir construyendo en los niños.

En esta idea las prácticas escolares para aprender y enseñar la lectura son muy importantes porque acciones como que los docentes trabajen la lectura de manera individual o colectiva influyen en el aprendizaje, en este sentido como auto autor de este trabajo recuerdo mi infancia y las dificultades que observaba sobre todo cuando los profesores son monolingües y trabajan solamente en español.

Con base de lo mencionado, me propuse en este trabajo realizar un estudio sobre las dificultades acerca de lectura partiendo de preguntarme ¿Qué son las prácticas de la lectura? ¿Cómo se realizan en la escuela de esta comunidad indígena? ¿Cómo perciben estas prácticas y problemas los diferentes actores de la comunidad? ¿Qué dificultades identifican? ¿Cómo son estas dificultades para los alumnos, profesores, padres de familia y las autoridades de la comunidad?

Elegí un grupo de cuarto grado para conocer lo que sucede, ya que los niños y las niñas de cuarto grado de educación primaria bilingüe en la comunidad Puilja, han pasado ya la integración a la escuela y realizan prácticas de lectura como parte de las actividades de aprendizaje pero ¿Qué sucede? ¿Qué dificultades tienen? ¿Qué les gusta o no de realizar estas prácticas? ¿Han aprendido a leer o siguen aprendiendo en este grado? Estas y otras cuestiones dieron origen a ir

construyendo un objeto de estudio en torno a la lectura en un contexto particular como es esta comunidad indígena, debido a que, en cada grado, se presenta distintas dificultades y se presentan también diferentes metas.

Considerando todo lo mencionado sobre la complejidad de la lectura de los niños, la comunidad de Puilja, me decidí a indagar sobre este tema porque es un tema complejo que tienen muchos elementos y que depende de distintos factores. Considerando algunos autores.

Una de las ideas que me permitieron ir reflexionando sobre este trabajo tiene que ver con que los niños tienen que aprender a leer y a escribir en la lengua que dominan, para que su aprendizaje sea significativo, así como tienen que saber de qué se habla y conocer cómo se escribe..(Sánchez H. Martina ,2020)

Pero principalmente como integrante de la comunidad de Puilja he podido ver que por las dificultades en la lectura muchos de los jóvenes se quedan encerrados en su propio mundo y algunos no superan en su vida, también he visto que un factor determinante en esta superación es la familia, esto va dependiendo de los padres de familia; y la lectura tanto en la familia como en la escuela es un factor que impacta en la superación de los jóvenes y su aprendizaje escolar, pero principalmente en la educación primaria la lectura es determinante en el éxito o el fracaso escolar.

Por ende, la lectura amplía el vocabulario del lector enriqueciendo su expresión, facilitando la comprensión y autorreflexión sobre el tiempo y el espacio que el ser humano ha vivido o está viviendo por lo que su utilidad no se circunscribe solamente en el ámbito escolar.

En tal sentido tomo como punto de partida en este trabajo lo que sucede en torno a la lectura y como objeto de estudio el análisis de las dificultades acerca de la lectura que se presentan en el 4º grado de la escuela primaria indígena de la comunidad de Puilja, Oxchuc Chiapas, en su relación con el aprendizaje escolar el cual se refiere a la adquisición de conocimientos por medio de la reflexión y también como parte de las herramientas que se requieren en la vida cotidiana y a partir de la idea de que toda persona tiene necesidad de aprender.

Por tanto, no solo se aprende en la escuela, si no que el aprendizaje se lleva en práctica en cada momento y en diferentes actividades que se realiza dentro del hogar con las familias y en torno de la escuela con docentes y compañeros, de igual manera el seguimiento del aprendizaje se da en todo momento y en todas las actividades que se realiza cotidianamente con la familia dentro de la casa, dado a que tenemos necesidad de vivir, sobre todo de vivir bien con nuestra familia.

Por esas razones se dice que el aprendizaje es constante porque hay necesidad de aprender nuevas cosas para atender y adaptarse mejor al medio en que vivimos. Poseer más conocimientos, tiene una relación también con la lectura porque le da significado a lo que vamos aprendiendo y es a través de la lectura que se puede mejorar en el ámbito familiar, escolar y de la vida cotidiana porque nos permite aprender más tanto conocimientos teóricos como prácticos.

En este sentido podemos afirmar que el aprendizaje escolar se distingue del cotidiano porque se refiere a la educación formal sin embargo El aprendizaje cotidiano, se enfoca en la convivencia familiar, ya que los habitantes de la comunidad, le enseñan a sus hijos a trabajar cada uno, dado a que mujeres y hombre tienen diferentes responsabilidades de la casa, las mujeres ayudan a sus mamás en quehacer dentro de la casa, un ejemplo: cocinar, hacer tortillas, lavar las ropa sucias, barrer la casa y además apoyar en labrar la tierra.

En la comunidad de Puilja el aprendizaje informal se da dentro del hogar ya sea con la familia o vecinos, pero descuidan en aprendizaje formal que es el que se da en la escuela porque se les hace muy difícil y desligado de las prácticas cotidianas por lo que ya no continúan con sus estudios, de ahí que es muy importante la manera como las niñas y los niños aprendan a leer y continúen leyendo a través de prácticas de lectura.

De acuerdo con los autores (Gonzales, p; Francisca, J; Moreno, S; Stella, M; Ramírez, R, 2009) se plantea que los alcances de las capacidades individuales en lengua escrita que los estudiantes van desarrollando han de entenderse a partir de su inserción en el mosaico de prácticas de lectura y escritura que la escuela y el hogar ofrecen y que varían en función del contexto de uso y de las oportunidades

de aprendizaje presentes en estos ambientes. Es por ello importante que la escuela les ofrezca a los alumnos situaciones de comunicación *relacionadas no sólo con los contenidos escolares, sino también con sus experiencias de vida en las que se use la lengua, Pg 3 (742)*

Y el aprendizaje escolar se refiere a la educación formal, que se realiza a través de los procesos escolares ya que los educandos se preparan para salir adelante y sobre todo de hoy en día muchos de los jóvenes se preparan para que puedan perseguir su sueño y salir adelante. Otras de las cosas son que se preparan para que puedan encontrar un buen trabajo para poder ayudar a solventar el gasto de la familia, mayoritariamente los jóvenes es lo que sueñan ahora de salir a buscar un buen empleo, ya que en cada comunidad rural es muy complicado con lo económico, hoy en día solo terminan la preparatoria y en si es indignante que muchos tienen sueño y no lo pueden lograr.

Al respecto la educación formal se logra a partir de la formulación de objetivos, contenidos y actividades, es decir, el aprendizaje se logra por medio de la escuela, se manejan un plan y programa, actividades que diseña al respecto pero que se realiza a través de prácticas.

Para un buen aprendizaje se necesita la participación del alumno, es decir, que forme parte de su propio aprendizaje, así evitara la memorización y la repetición mecánica de las actividades, ya que cuando se memoriza los conocimientos son superficiales, no los usa para su propio desarrollo, ni los pone en práctica, y no le va servir al niño,

Es ahí donde el docente debe crear en el alumno el interés de participar en las actividades escolares, de conocer algo que desconoce y que finalmente le da utilidad en el medio en que se desarrolla en tal sentido aprender y enseñar son actividades que siempre se complementan y que se realizan de una mejor forma si se realizan en un ambiente socializador donde se puedan realizar procesos de interacción.

La enseñanza es ayudar a aprender estimulando la máxima intervención del escolar de manera que se sienta capaz de aprender por sí mismo de modo que aprendan a desarrollarse bien con distintas actividades del aprendizaje.

Mi interés en este objeto de estudio radica en analizar lo que sucede con las prácticas de la lectura que indican como aprenden los niños y niñas de cuarto grado y documentar la perspectiva de los niños y las niñas, de los profesores, padres de familia y las autoridades sobre las dificultades que se producen en torno a la lectura a fin de poder reflexionar para mejorar estos procesos en la enseñanza y el aprendizaje.

1.2 Las dificultades en la enseñanza de lectura en una escuela primaria indígena

En la escuela primaria bilingüe de la comunidad de Puilja, la problemática en torno a la lectura es muy diversa, o más bien se refiere a muchas problemáticas que podemos decir que se originan en el aula misma, uno de los principales problemas que son demasiado visibles radica en la falta de comprensión de los libros de texto proporcionados por la SEP. Por parte de las niñas y los niños.

Los niños de la comunidad están más arraigados en su lengua originaria, lo que implica que la lectura de textos en español presente muchas dificultades, estas dificultades tienen muchos orígenes por ejemplo el hecho de que los profesores son monolingües, no tienen mucho conocimiento de la lengua originaria que se habla en las comunidades, eso por principio tiene muchas repercusiones sin embargo es solo una parte de la problemática, como autor de este trabajo lo puedo decir porque he vivido este problema en mi propia trayectoria de vida, pero ahora como estudiante pude percatarme que desafortunadamente los problemas en la enseñanza de la lectura siguen y se complican con otros asuntos como el hecho de que los padres de familia tienen la expectativa de que sus hijos e hijas en la escuela aprendan

español y lean en español, asimismo la falta de valoración de lo que significa hablar una lengua originaria se combina con los problemas de comprensión de las niñas y los niños en cuanto a los textos en español así como las deficiencias en las habilidades para leer se combinan y crean una problemática muy compleja.

Las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje de la lectura tienen repercusiones muy graves en la vida y la formación de las personas que pertenecen a comunidades indígenas porque es algo que afecta indiscutiblemente al desarrollo de capacidades de estudio y académicas como es la escritura y la producción de textos, la comprensión del mundo a través de la lectura, la aproximación a nuevos conocimientos y el desarrollo de manera general del lenguaje y que se desarrollan habilidades, en aspectos que son la base principal de poder salir adelante, comprender o entender diferentes tipos de palabras, cosas u objetos.

La enseñanza de la lectura se complejiza en las propias actividades y prácticas de lectura donde generalmente los docentes piden a que los niños copien textos tal como están escrito en el libro, sin preocuparse de que ellos estén aprendiendo nuevos conocimientos y si realmente están comprendiendo lo que leen.

Las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje se relacionan con otros problemas como por ejemplo con el abandono escolar, porque cuando las niñas y los niños no le encuentran sentido a lo que leen en la escuela y al aprendizaje a través de la lectura, se desaniman y dejan la escuela.

Por lo tanto de manera personal considero que para abordar la lectura es indispensable implementar actividades en lengua tseltal y antes de realizar este estudio no sabía si se realizan o no, de ahí que antes de realizar este estudio intuí que otro de los problemas relacionado con la lectura es la manera como se utiliza la lengua materna en el aula, y la manera como los niños tienen que hacer un esfuerzo para traducir del Español las lecturas al Tseltal que es la lengua materna en la comunidad, antes de entender lo que dice una lectura en Español. A pesar de

los esfuerzos de algunos maestros, muchos niños y padres de familia se centran más en su lengua materna, lo que dificulta su habilidad para comprender el español, también conocido como kaxlan k'op.

Otro problema que tienen gran incidencia en las prácticas de lectura es la rotación de docentes en la comunidad la cual es todo un desafío, además de que los profesores y alumnos no logran conocer a fondo su estilo de trabajo y los docentes no pueden ver a fondo las dificultades que tienen las niñas y los niños, algunos son monolingües y otros bilingües, lo que lleva a diferencias en la forma en que se imparten las clases.

Los maestros que hablan tseltal a menudo enseñan en español debido a la vergüenza de hablar su lengua materna o porque la conocen oralmente pero no en forma escrita. Esto crea una brecha entre ellos y los niños, ya que los niños se sienten más cómodos y competentes en su lengua materna.

Los padres de familia, conscientes de la importancia de la educación, han buscado soluciones. Han solicitado maestros que hablen tseltal, de la misma variante que se habla en la comunidad, para facilitar el aprendizaje de los niños. Además, los hermanos mayores que han emigrado a la capital del estado ayudan a algunos niños a adaptarse al español, pero esto no es una solución completa debido a la falta de consistencia.

En reuniones con los docentes y el director, los padres de familia han expresado su preocupación y han convocado a los maestros a encontrar formas efectivas de enseñar a los niños. La comunidad ha tomado la iniciativa de crear materiales didácticos en tseltal para facilitar el aprendizaje de los niños y mejorar su comprensión lectora sin embargo esto no se ha logrado concretar.

Estos y otros problemas son los que giran alrededor de las prácticas de lectura en este contexto particular por lo que se requirió de indagar estos temas a través de la realización de este estudio centrándolo en el 4º grado.

Ya que los niños y las niñas que cursan el cuarto grado, son los que han tenido más dificultades sobre la lectura, en punto de vistas de la comunidad, los niños de diferentes generaciones, los alumnos muchos salen de la escuela, reprueban, porque no hay un buen entendimiento de la clase que da el docente.

Los profesores parten del entendido de que por estar cursando el 4º grado los niños ya saben leer y esto no es así los alumnos no comentan sus dudas por pena y por miedo, a que los docentes los castiguen cuando no está bien su trabajo o cuando no participan dentro del aula. De igual manera cuando el docente, deja trabajo al grupo de manera individual, a los niños se les complica, por tal razón de que los padres de familia, se enfocan en el campo o también son analfabetas que no entienden lo que dice una lectura, por lo mismo de que está escrito en Español y otros que avanzan que igual los hermanos mayores salen a trabajar en la capital y ellos tienen la facilidad de acoplarse con la segunda lengua (kaxlan k'op), por lo tanto es el mayor problema que surge dentro de la escuela primaria General Álvaro Obregón de la comunidad Puilja.

Dicho lo anterior donde se apoyan los niños, es con sus hermanos mayores porque salen a trabajar en la capital de Chiapas en Tuxtla Gutiérrez, pero en ciertos puntos se ayudan porque algunos estudiaron y otros no.

El docente, al ver que los niños no entienden lo que explican o se aburren de su clase, lo que hace es sacar a jugar los niños, tomando en cuenta esta situación en la escuela se reúnen los padres de familia con el docente del grupo haciendo una reunión donde conlleva una plática entre padres de familia y el maestro del grupo para ver la manera de cómo se deberá apoyar a los niños para que puedan avanzar con su estudio y no atrasarse o quedar del mismo grado, desde el punto de vista, quizá los padres de familia se preocuparon por sus hijos, esto llevó a la situación de involucrar a las autoridades para platicar y sugerir algunas soluciones entre las que se encontraron que los padres de familia quieren docentes que docente de la misma variante para que puedan ayudar a los niños.

Las autoridades de la comunidad y el director, como se ha mencionado lo anterior, se reúnen en busca de solución sobre ver la necesidad sobre sus hijos, regularmente, los padres de familias: ellos quieren que aprendan sus niños y que no solo vayan a la escuela a sentarse, lo importante dentro de la comunidad sobre el aprendizaje de los niños, es por tal motivo de que quiere ver el fruto o progreso de sus hijos, mejorar en la lectura ayudaría en mucho a lograr este progreso. Por lo tanto, lo que se sugiere que se hace con los padres de familia, es crear materiales didácticos que va desde función en la lengua y que los niños les facilita su aprendizaje y poder lograr entender y comprender la lectura y así poder defender su propio idea y participar dentro de su aspecto personal en participar y poder ayudarse entre ellos mismos.

Un primer aspecto que se ha sido tomado en cuenta, sobre los padres de familia, es que en la comunidad de Pailja, de la escuela primaria bilingüe, en cada año ha habido cambio de docentes y que si han llegado docentes de la misma variante, razón por el cual que sobre el documento que realizaron fue aceptada y se obtuvo una respuesta, en el cual han llegado docentes, por lo tanto; los docentes, dentro de sus aspectos surgen una gran problema; en cual no enseñan o no imparten sus clases en la lengua, si no en el castellano, entonces dado a que los niños aún siguen sin la comprensión lectora y en si se sigue el problema de la dificultad.

Los docentes que son hablantes de la misma variante, dan su clase en Español sin darle importancia a que los niños entienden, por lo mismo de que ellos mismos algunos no entienden la lengua, escribir, y entre otros. Por ende el docente no logra un proceso o una buena argumentación con los niños, a base de eso, no buscan alternativas para solucionar, ya que su el principal causa es dejar a los niños o también aprueban con una calificación sin que el alumno haya logrado tener el hábito de la comprensión lectora.

De igual manera, las problemáticas que surge dentro de la comunidad (aula) y durante el trayecto de la vida cotidiana que se ha vivido, surge la importancia de la lectura, donde cabe señalar que es necesario que los niños, obtengan un proceso

de aprendizaje que les permita aprender a leer en Español a partir del uso de la lengua originaria tseltal de los Altos de Chiapas.

Otra de las problemáticas que se relacionan con las prácticas de lectura en esta comunidad está precisamente en los intereses de los niños y las niñas y sus características que al contar solamente con libros de texto en Español tienen forzosamente que tener ayuda, es decir se caracterizan por necesitar apoyo de la propia familia, algunos son apoyados por sus hermanos mayores pero otros no cuentan con esa ayuda de manera que estos niños y niñas se queden en medio camino o “atrapados”, en cuanto a que no avanzan en su aprendizaje.

Por otra parte el director tiene la responsabilidad de ver a que los docentes deben de enseñar bien, buscar la alternativas de que comprendan los niños pero en ciertos puntos hay un gran problema con los niños porque no entienden rápido; la lectura es una actividad muy importante en el trabajo escolar por lo que con este trabajo del estudio de la lectura se pretende analizar las prácticas de lectura y sus dificultades a fin de contar con alternativas para mejorar la situación de los niños y niñas sobre la lectura.

Por consiguiente, el trabajo se dirige a las perspectivas de los diferentes actores como profesores, padres de familia, autoridades y niños en los niños y niñas de 4º grado de la escuela primaria de la comunidad de Puilja, para analizar este objeto de estudio situado en un contexto particular.

Algunas preguntas que guiaron este estudio son las siguientes:

¿Cuáles son las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje de la lectura que se presentan en un grupo de cuarto grado de la escuela primaria de la comunidad de Puilja?

¿Qué dificultades tienen los niños y las niñas de cuarto grado de la escuela indígena acerca de la lectura?

¿Cuáles son las causas de los problemas de lectura en los niños de cuarto grado?

¿Cuál es la perspectiva de los profesores de la escuela acerca de las dificultades en la lectura que se presentan en el grupo de cuarto grado?

¿Qué opinan los profesores de las propuestas curriculares para propiciar la enseñanza de la lectura?

¿Qué piensan los padres de familia y las autoridades de la comunidad acerca de los problemas que presentan los niños de 4º grado en cuanto a la lectura?

¿Qué piensan los padres de familia y los autoridades sobre la manera como aprenden sobre la lectura los niños en la escuela?

¿Qué problemáticas narran los niños y niñas de 4º grado acerca de la lectura?

1.3 La lectura en las escuelas indígenas

La lectura y sus prácticas se enfocan al entendimiento y la comprensión de lo que se lee, en el caso del aprendizaje y la enseñanza es una actividad sustantiva puesto que permite facilitar el aprendizaje y comprender el mundo y mejorar la calidad de vida y poder acceder a los conocimientos de una forma más consistente.

Para Freire la lectura se conecta directamente con el lenguaje y la realidad es decir la relación del texto con el contexto (Freire, 2009) Asimismo Cassany (2006) Indica que hay varios planos para distinguir la lectura los cuales implican en un primer momento un significado literal y en un segundo momento un significado semántico.

La lectura es una forma de adaptar información escrita para que sea leída y comprendida con personas, asimismo la lectura es un hábito que puede mejorar las condiciones sociales y humanas de cualquier lector, el leer permite pensar con reflexión y desarrollar lo

s aspectos cognitivos para cualquier actividad que se realice en la vida cotidiana.

De igual manera ayuda a expandir la capacidad de atención de los niños y niñas y mejorar su capacidad de pensar con claridad, ya que, de las historias y su estructura

de principio, nudo y desenlace, ayudan a sus cerebros a pensar de orden y a vincular cosas, efectos y significados.

Por ende, las prácticas de la lectura en los niños y las niñas indígenas tiene beneficios con el mejoramiento del lenguaje y la imaginación asimismo fortalece la concentración, es desde la lectura que en la escuela se pueden impulsar muchos aprendizajes, en el caso de las comunidades indígenas la lectura tiene particularidades puesto que los niños tienen que leer en una segunda lengua no en su lengua originaria o materna.

En México aunque existe la modalidad de escuelas bilingües, muchas de estas escuelas no se habla, se enseña o se aprende en lengua originaria o al menos no del todo.

En este sentido la lectura es un proceso complejo que no se trata de leer y escribir *Grafías propiamente alfabéticas* como un mero proceso de alfabetización en sentido estricto, sino de fines, valores y conocimientos, y en las escuelas bilingües la lectura y sus prácticas tendrían que ser una condición para construir alfabetizaciones socioculturales pertinentes que estén situadas y aterrizadas en territorios vivos, plenos en actividades y situaciones sociales compartidas y significativas, no desconectadas de la integridad sociedad-naturaleza y las amenazas que representa la expansión global del proyecto depredador capitalista. Sino más bien se trata de que en la educación se puedan revitalizar las lenguas indígenas, al posibilitar un bilingüismo oral y escrito aditivo. Bertely (2014).

Para los niños de primaria de lenguas indígenas, de manera general, son muy importantes de tomar en cuenta, en la mayoría de las escuelas bilingües desafortunadamente no se cuenta con materiales que contengan las lecturas en lenguas originarias o se tienen algunos libros en lenguas originarias pero no se usan, además es prácticamente muy difícil que se cuente en las escuelas con lecturas que correspondan a una determinada variante.

Por tanto los procesos de lectura no son procesos sencillos para ellos y se requiere de gran empeño por parte de los niños y las niñas y de dedicación y trabajo de los profesores y los padres de familia para que estos niños puedan leer y tomar iniciativas sobre su propio aprendizaje.

En este sentido las prácticas de lectura en las escuelas bilingües no siempre resultan actividades significativas para los niños y las niñas y en estas prácticas intervienen muchos factores como el hecho de que los docentes hablen la misma lengua que los niños como punto de partida.

El otro factor son los materiales didácticos que normalmente no incluyen lecturas y materiales en lengua originaria, por tal motivo es muy importante compartir y fomentar la lectura en la niñez indígena y ha habido varios esfuerzos como la implementación de “lecturas de cuentos para niños en lenguas indígenas” en la feria de las lenguas, sin embargo esto no ha sido suficiente.

La importancia de las lecturas de las lenguas originarias es que aportan conocimientos únicos y formas de comprender el mundo de manera diferente, de otra manera ayudan a fomentarla paz y el desarrollo sostenible. Por estas razones, potencian la protección de los derechos humano y las libertades de los pueblos indígenas, de otra manera suponen un impulso de la inclusión social y de la alfabetización, sin embargo, en la mayoría de las escuelas bilingües indígenas esto no sucede y la manera como los niños aprenden a leer es en Español.

Por tal razón es importante estudiar lo que sucede en estas escuelas bilingües y seguir propiciando el impulso de una enseñanza que tenga relación con la cultura y la lengua es fundamental para lograr una educación inclusiva y de calidad.

En la enseñanza y el aprendizaje de la lectura para las niñas y los niños indígenas es muy importante tomar en cuenta la importancia de las lenguas originarias ya que las lenguas originarias representan para las personas de una comunidad indígena una herramienta cultural de cada pueblo, en el sentido de que nos valemos de ella para nombrar cosas, e transmitir los elementos culturales acumulados entre otros.

La lengua originaria es el medio excelente que empleamos para expresar oralmente nuestros conocimientos generados por nuestra cultura y para dar y recibir instrucciones sobre el cúmulo de actividades que realizan las personas para su

subsistencia por lo que es importante incorporarla en las prácticas escolares de las escuelas indígenas ya que es tanto como decir que la lengua nos acompaña todos los días y en todas partes en el quehacer de los seres humanos.

1.4 Procesos de la comprensión en la lectura

En el proceso de la comprensión se proponen algunas actividades como alternativas metodológicas para contribuir en el proceso de la comprensión de lectura con las niñas y los niños indígenas de cuarto grado de primaria.

Para el desarrollo de la comprensión de textos requieren un cambio de actitud por parte de los maestros y directivos quienes se encuentran inmersos en este proceso que es el de enseñanza y aprendizaje, sin embargo esta situación no es fácil ya que requiere de la toma de conciencia y la asignación de valor a las actividades que promuevan la comprensión de la lectura, situación difícil de modificar para gran parte de los profesores de primaria pero no imposible, ya que en la mayoría de la información de los profesores está marcada por muchos prejuicios sobre la realidad indígena.

El punto de partida debe ser durante la práctica pedagógica, es decir, necesariamente implica dejar las formas tradicionales que ha llevado hacia una enseñanza bancaria al no considerar los conocimientos que el niño posee, se requiere mejorar en el diseño de las actividades áulicas; por lo tanto, es lograr que los metodologías de enseñanza y los materiales educativos y su utilización sea pertinentes a las condiciones de vida, características y necesidades educativas, con el fin de encaminar a los educandos hacia una manera activa dentro y fuera del aula; esto sucederá a medida que se apropien de los conocimientos, es indispensable que el docente descubra el punto de interés de su grupo para lograr que en el aula se fomente la comprensión de lectura a través de las diferentes actividades.

Paulo Freire denomina educación bancaria de una manera de entender la educación como relación «vertical», o sea, en la que uno (el educador) otorga y otros (los educandos) reciben conocimiento, existe por tanto, en este modelo pedagógico una

separación tajante entre los roles del educador y educando (Freire 1992).

Para el mejoramiento de las actividades pedagógicas, es vital realizar de manera constante un análisis y reflexión del propio trabajo y conocer el grupo escolar, porque es indispensable conocer a las niñas y niños, entenderlos, reconocer sus necesidades, intereses y experiencias, saber sus prioridades, identificar sus avances y saberes, comprender sus motivos y estado de ánimo, en fin su situación particular, solo de esta manera se logrará encaminar el mejoramiento de la lectura, poder entender que los alumnos deben ser activos, creativos y reflexivos en cualquier contexto social.

Para lograr el desarrollo de la comprensión de la lectura, el maestro debe participar como orientador de las actividades y no quien enseña y posee todos los conocimientos, esto encaminará a que el educando se sentirá en confianza, porque el estudio de lectura, estará orientada a considerar el interés de las niñas de las niñas y los niños como el eje alrededor del cual se organizan todas las actividades.

En las actividades se deben partir de los conceptos, concepciones, representaciones y conocimientos que ha construido en el transcurso de su vida, en donde el niño se encuentra relacionado durante el proceso de socialización. Para ello, es necesario que el docente planee en forma adecuada pensando en las niñas y los niños y así poder propiciar un buen aprendizaje. Asimismo se deben seleccionar textos sencillos que pueden despertar su interés y gusto por la lectura; esto implica conocer los conocimientos desde la lengua originaria, y tomar la importancia la lengua tseltal y a base de ella crear material didácticas para el apoyo de los niños sobre mejorando su desarrollando de la lectura y así encaminar todo el proceso de su estudio.

1.5 Propósitos

Propósito general

Analizar las dificultades de lectura y sus problemáticas que se presentan en un grupo de 4º grado de primaria en la comunidad indígena de Puilja Chiapas para identificar elementos y acciones para mejorar estas prácticas.

Propósitos específicos

- Analizar Las principales problemáticas en las prácticas de lectura que reconocen los profesores.
- Conocer la perspectiva de los padres de familia y autoridades de la comunidad acerca de las problemáticas que presentan las niñas y los niños en cuanto a las prácticas de lectura
- Describir las opiniones de los niños y las niñas acerca de las prácticas de lectura.

1.6 Importancia del tema

El estudio de las prácticas de lectura en el 4º grado de una Escuela Primaria en la Comunidad Indígena de Puilja, Chiapas es importante porque a partir de este estudio se puede contribuir a mejorar el aprendizaje de las niñas y los niños en la comunidad.

Puesto que las prácticas de la lectura son importantes para aprender y comprender el mundo que nos rodea y nos permite desenvolvernos, comunicarnos en el mundo actual, mejorar la calidad de vida, es decir, es importante comprender lo que sucede en este grupo de niños en esta escuela y comunidad porque a partir de identificar algunas problemáticas se pueden proponer cambios y alternativas para ayudar a estos niños mejorar sus actitudes, sus capacidades y habilidades.

De la misma forma el trabajo puede ayudar a mejorar la práctica docente de los profesores que laboran en contextos bilingües y de diversidad e interculturalidad, a fin de poder contar con herramientas para mejorar su quehacer docente en torno a la lectura.

El trabajo que se realizó puede ofrecer alternativas para que se consideren en la creación de materiales didácticos que se arraiguen en su propia cultura, facilitando así su aprendizaje en un entorno familiar. Esto implica preparar a los niños desde

temprana edad, proporcionándoles herramientas que les permitan acceder a niveles educativos superiores, participar activamente y desarrollar sus ideas con confianza. La lectura, por tanto, se convierte en una herramienta esencial para mantener a los niños en la escuela y brindarles oportunidades significativas en la vida.

Mejorar los procesos de aprendizaje y enseñanza en estos contextos es urgente y necesario para contribuir a disminuir la desigualdad entre los niños mexicanos porque las prácticas de lectura y su mejoramiento permiten enriquecer los conocimientos y procesos en las niñas y los niños para interactuar en el mundo con seguridad, confianza y posibilidades de equidad.

CAPÍTULO II

CARACTERÍSTICAS DE LA COMUNIDAD, LA ESCUELA Y EL GRUPO ESCOLAR

En este capítulo se presenta el contexto de la comunidad de Puilja a partir de su ubicación geográfica, asimismo se presenta la descripción de la escuela donde se realizó la indagación sobre la dificultad de la lectura y se ofrecen las características del grupo de cuarto grado, para finalizar el capítulo se hace referencia a el proceso seguido para recabar la información de los diferentes sujetos como son las niñas y los niños, los docentes y el director y los padres de familia.

Para el desarrollo de este capítulo se considera la importancia de enfocarnos sobre el contexto histórico de la comunidad, motivo que durante la investigación de campo que se realizó de la comunidad se observó a través de distintas formas de interactuar con los niños, profesores y padres de familia.

2.1 Ubicación geográfica y clima en la región y la comunidad

En el estado de Chiapas, México, se encuentra una rica diversidad de culturas y pueblos indígenas, cada uno con sus propias costumbres y una cosmovisión particular que da forma a su manera de ver el mundo y la naturaleza. La presente investigación se llevó a cabo en la comunidad indígena de Puilja, ubicada en el municipio de Oxchuc, Chiapas, en las regiones altas de Chiapas.

El clima en Puilja, municipio de Oxchuc, presenta una variación notable a lo largo del año. Durante la temporada de lluvias, el tiempo se vuelve sumamente nublado, mientras que en la temporada seca, el cielo está parcialmente nublado, siendo este el patrón más recurrente durante todo el año. Las temperaturas oscilan entre los 7 °C y los 25 °C, raramente bajando a menos de 4 °C o subiendo a más de 28 °C.

La mejor época para visitar Oxchuc y participar en diversas actividades es durante el periodo cálido que abarca desde mediados de marzo hasta mediados de mayo.

Durante este tiempo, la temperatura media diaria supera los 23 °C. El día más caluroso del año ocurre el 17 de abril, con una temperatura máxima promedio de 25 °C y una mínima de 10 °C. Por otro lado, el periodo fresco se extiende durante más de seis meses desde noviembre a marzo.

En cuanto a la presencia de nubes, Oxchuc tiende a tener un cielo mayormente nublado durante gran parte del año. Los días más despejados suelen ocurrir alrededor del 9 de noviembre. En contraste, los días más nublados son comunes a partir del 29 de abril y persisten durante casi todo el año.

En lo que respecta a la precipitación, los días húmedos, definidos como aquellos con al menos 1 milímetro de lluvia o su equivalente en precipitación líquida, varían significativamente a lo largo del año. La temporada más lluviosa abarca más de 5 meses a probabilidad de más del 48 % de experimentar días lluviosos.

El nivel de humedad percibido en Oxchuc varía poco durante el año, manteniéndose alrededor del 3 %. Esto se debe a que el punto de rocío, que determina si el sudor se evaporará de la piel para enfriar el cuerpo, cambia de manera más gradual que la temperatura. Por lo tanto, aunque las temperaturas nocturnas puedan descender, en un día húmedo, la noche generalmente sigue siendo húmeda.

Estos datos climáticos son fundamentales para entender el entorno en el que se desarrolla la comunidad de Puilja y son de gran relevancia para el análisis detallado de las prácticas de lectura en esta región.

La temporada templada dura 3 meses aproximadamente de marzo a mayo, el municipio de Oxchuc, se distingue por presentar un panorama nublado en el transcurso del año.

El clima de la comunidad es húmedo y lluvioso, la temporada más húmeda dura 5 meses, de 20 de mayo a 19 de octubre, con una probabilidad de más del 48 % de que cierto día será un día mojado. La probabilidad máxima de un día mojado es del 82 % el 13 de septiembre.

Entre los días mojados, distinguimos entre los que tienen solamente lluvia, solamente nieve o una combinación de las dos. En base a esta categorización, el tipo más común de precipitación durante el año es solo lluvia, con una probabilidad máxima del 82 % el 13 de septiembre.

Para mostrar la variación durante un mes y no solamente los totales mensuales, mostramos la precipitación de lluvia acumulada durante un período móvil de 31 días centrado alrededor de cada día del año. Oxchuc tiene una variación extremada de lluvia mensual por estación.

Basamos el nivel de comodidad de la humedad en el punto de rocío, ya que éste determina si el sudor se evaporará de la piel enfriando así el cuerpo. Cuando los puntos de rocío son más bajos se siente más seco y cuando son altos se siente más húmedo. A diferencia de la temperatura, que generalmente varía considerablemente entre la noche y el día, el punto de rocío tiende a cambiar más lentamente, así es que aunque la temperatura baje en la noche, en un día húmedo generalmente la noche es húmeda.

El nivel de humedad percibido en Oxchuc, debido por el porcentaje de tiempo en el cual el nivel de comodidad de humedad es bochornoso, opresivo o insoportable, no varía considerablemente durante el año, y permanece entre el 3 % del 3 %.

Nuestra puntuación de nubosidad es 10 cuando el cielo está despejado y baja linealmente a 9 cuando el cielo está mayormente despejado y a 1 cuando el cielo está totalmente nublado.

En cuanto al periodo de cultivo las definiciones del periodo de cultivo varían en todo el mundo, pero para fines de este trabajo, lo definimos con el periodo continuo más largo de temperaturas sin heladas que se presenta del 1 de julio al 30 de junio

Las temperaturas en Oxchuc son lo suficientemente cálidas todo el año para el cultivo por lo que no hay un periodo de cultivo establecido.

2.2 Contexto histórico de la comunidad

La comunidad de Puilja se fundó en el año de 1956, y su nombre se tomó por acuerdo de los integrantes de la comunidad, los antepasados crearon la comunidad con el nombre de PUILJA que significa puil (caracol) y ja (agua). cuenta con un "Principal". Que es la persona de mayor edad, no solo lo nombran por ser mayor, sino es nombrado por un acuerdo de los grupos de personas que aún son jóvenes.

En la comunidad se respeta a las personas mayores como una de las principales costumbres de la comunidad, se tiene como costumbre también tomar protesta de cualquier situación, uno de los cargos de las personas mayores es participar en la asignación de las autoridades de la comunidad.

Una de las principales tradiciones es la de la celebración de semana santa ya que estos días son calurosos, en esta época se secan normalmente todos los lagos y manantiales, pero es de notar que su leyenda fundacional cuenta que la comunidad se fundó en un río, el cual nunca se secaba a diferencia de los lagos, permanecía normal a pesar del calor.

Razón porque en semana santa, es muy caluroso y muchos de los manantiales donde toman el agua, se seca, durante el trayecto de abril y también hoy en día estas sequías son parte de las transformaciones propiciadas por el cambio climático.

Los habitantes de la comunidad, como costumbre de la cultura que tiene de la semana santa, en este caso los señores, niños y mujeres llegan a bañarse en medio día, ya que en medio día es donde hace más calor y tienen la hora exacta se bañan que es a las 12:00pm que es el medio día conocido por ellos (olil k'a'al) , teniendo en cuenta los costumbres que tenemos de vivir en una comunidad rural; durante esas horas, es la hora exacto muy caluroso. Por lo tanto quieren refrescar su cuerpo, se bañan con sus hijos o sobrinos, de igual manera con las señoras igual llegan a lavar su ropa e igual a bañarse con sus hijas ya que la mayoría de los que habitan se han acostumbrado a que todos se bañan sin que se critiquen.

En la comunidad los habitantes, no solo llegan a bañarse dado lo mismo del agua donde que permanece todo el año. No se seca absolutamente nada, también este contexto tiene caracoles como una especie típica de la comunidad. En semana santa de igual manera llegan a recoger los caracoles los padres con sus hijos, se cuenta que anteriormente había muchos tipos de diferentes caracoles es decir se contaba con muchas variedades de caracoles.

Otra de las festividades importantes es la festividad de la Santa Cruz, la cual se festeja cada año el día 03 de mayo, y se festeja en torno a los manantiales como un lugar importante en estas actividades, asimismo esta festividad se llevaba a efecto de una manera armónica cuando todos los integrantes de la comunidad estaban unidos y pertenecían a la religión católica, sin embargo ahora no todos los miembros de la comunidad pertenecen a esta religión.

Ahora existen en la comunidad otras religiones y muchas de las personas ya no participan en esta festividad.

Para saber sobre la historia de la comunidad se entrevistó a personas mayores de la comunidad de Puilja. Con la entrevista del señor Don Sebastián Gómez Santis, menciona que la comunidad tal como he indagado en lo anterior, la comunidad se creó por su cercanía al río. El río donde se iban a lavar su ropa, a bañarse, habían muchos caracoles, donde todos los que habitaban, siempre van en la mañana y en la tarde para recoger los caracoles y como es mucho a veces llevan una cubeta hasta más dependiendo de la cantidad de familia, entonces los grandes ancianos se reunieron todos, llevaron una plática, durante un día, se pusieron a pensar ¿Cómo le llamarían?, ¿Qué nombre le pondrían poner para fundar la comunidad?, con esas dos preguntas los ancianos conocidos como principales, se pusieron a pensar el nombre, uno de ellos menciona puy-ja, con relación a esas dos palabras, los principales, dijeron que era mejor Puilja que puy-ja, entonces con el nombre de Puilja clasifica puy-ja que es caracol de agua.

Desde entonces, la comunidad se llama Puilja, que hoy en día y se han habitado muchas personas, en donde muchos siguen de pie y rescatando el costumbre que

tiene la lengua tseltal, variante de la lengua, de la comunidad Puilja, Oxchuc, Chiapas.

De modo que fue muy aceptado por la comunidad el cual que le llamaron Puilja, debido a que el río jamás se secaba y muchos de los que antes vivían se le hacían fiestas y que cada año del día de Santa Cruz es especialmente para que ellos de la religión católica, es lo que siempre hacen las fiestas y con respeto a la madre tierra realizan esas ciertas costumbres que tienen y es por esa razón que el agua no se desapareciera y con los principales formaron esos nombres ya que en el río tenía suficientes caracoles conocido como (PUY).

2.3 Aspectos económicos de la comunidad

Dentro del aspecto económico todos los integrantes de la comunidad se dedican a la agricultura, trabajo que han heredado de sus antepasados, por estas razones se sigue tomando en cuenta la cultura de lo que han heredado los antepasados ya que los que habitan en la comunidad Puilja, siembran y cosechan para su autoconsumo con su familia y de igual manera para apoyarse en lo económico.

Por lo tanto; en la comunidad de Puilja se cultiva el maíz, frijol, papa, rábano, cebolla, cilantro, acelga, chicharro, haba, chile y tomate de cascara, plátano, chayote, durazno.

Una parte de este cultivo es para uso de la familia y la otra lo comercializa en el mismo pueblo o en la ciudad de San Cristóbal o en Ocosingo. Los productos que se comercializan son para el apoyo económico de la familia, ya que en cada comunidad rural, se encuentran en un nivel económico muy bajo, por ende muchas familias se enfocan en la siembra de cosechar diferentes productos y así poderse ayudar con su familia y sobrevivir.

En épocas de siembra y cosecha, las mujeres colaboran con el trabajo de la agricultura, además de los quehaceres de la casa. El ingreso principal viene de la agricultura principalmente la venta de maíz, sin embargo esto no es suficiente por lo que varios padres de familia tienen que salir de la comunidad a buscar trabajo.

Dicho lo anterior de la economía, no solo salen por los gastos de la comida que consumen, muchos padres de familia salen a trabajar para darles una mejor vida a su familia, vestir a sus hijos ya que de alguna manera es exigido en la escuela, por tanto salen a trabajar en diferentes lugares, fuera de la capital de Chiapas, para el solvento de los gastos que se requiere en la familia y en tanto a los hijos que estudian la primaria, la secundaria o la preparatoria.

Las viviendas están construidas de diversos materiales, las cuales son: tablas, adobes, block y techos de lámina; pocas personas tienen casa de concreto, dependiendo de la economía que cuente cada familia, esto describe a la comunidad de Puilja y es prácticamente igual que la economía de pueblo de Oxchuc, razón por la cual, es decir estas comunidades presentan un nivel económico muy bajo.

En la comunidad de Puilja, se cría también ganado bovino, porcino y aves de corral se explotan en menor escala, son pocas las personas que se dedican en esta actividad, en lo cual se requiere espacio y contar con un terreno y tiempo para cuidarlo, generalmente son las mujeres las que crían estos animales y utilizan las ganancias de esta actividad para apoyar económicamente a su familia, asimismo crían animales para la alimentación de su familia.

La comunidad de Puilja, tienen un animal muy sagrado que para cada ser humano, es de mucha ayuda sobre el transporte de carga que se realiza en el campo, la pisca de frijol, pisca de maíz, El caballo es destinado para transportar cargas pesadas en el quehacer cotidiano.

Otro aspecto que se toma en consideración y que es de suma importancia es la artesanía, las ancianas portan su traje típico, que consta de una falda (nahua) de colores llamativos decorada con encajes y listones de colores, una blusa (huipil) que bordada agregando pequeños estambres, de diferentes colores que significa el respeto de la naturaleza y pertenece a las costumbres que se le da a la lengua tseltal. Las encargadas de hacer la indumentaria son las mujeres, para la fabricación de esta vestimenta se utiliza el textil de algodón, conocido como productos artesanales combinados.

También en la comunidad se practica la alfarería, se realiza la elaboración de vasijas, comales, ollas, copas de barro, entre otros. Todas las vestimentas y las artesanías generalmente son elaboradas por a las señoras mayores. Las señoras que tienen la habilidad de saber tejer y de hacer diferentes tipos de artesanías de barro son pocas y las que pudieron aprender cómo realizar las actividades de la artesanía y de la vestimenta y dentro de ellas le buscan el significado, uniendo colores de diferentes estambres, la vestimenta se relaciona con significados de la lengua Tseltal, teniendo en cuenta sus conocimientos, debido a que las señoras mayores, tienen suficiente creatividad de aprendizaje de saber diseñar todas las vestimentas que portan las mujeres y hombres y las ollas de barro, en realizar la tejida y los ciertos puntos de estambres que deban ocupar y que significado pueda darles.

Los señores, hombres y jóvenes, desde los 15 años, igual sucede de la misma manera como las mujeres, los que saben realizar las actividades de tejer los sombreros y huarache que ocupan los señores y también el trabajo de campo de labrar la tierra. En el campo no solo se realizan las artesanías de elaboración del sombrero tradicional, sino que también se ocupan en hacer las canastas y no solo para el uso cotidiano sino también para vender y es de gran ayuda de solventar los gastos de cada familia.

De otra manera hacen los instrumentos musicales; arpa, guitarra, violín, y otras cosas que se ocupa entro del hogar; sillas, mesas, camas, vitrinas, libreros, bateas, juguetes tradicionales, tejido de mecapal, y redes, que comercializan un poco para sus necesidades personales.

Sobre los instrumentos musicales, los realizan los jóvenes que tienen la posibilidad de aprender y en eso también es un gran apoyo, algunos jóvenes tienen la habilidad de fabricar los instrumentos y también saberlos tocar ya en la comunidad de la religión católica, realizan ciertas actividades de los santos patronos o ya sea de su cosecha que como costumbre siembran y agradecen a la madre tierra y estos instrumentos se utilizan en estas festividades,

De igual manera los trajes típicos, de la región son elaboradas de ellos mismos como se ha mencionado anteriormente; en los hombres utilizan calzón de manta y pantalón blanco, y camisa llamado (túnica) bordadas en los cuellos y bolsas, sombrero tejido, y una manta de color rojo que va amarrado de la cintura.

2.4 Servicios de la comunidad

Los servicios públicos de la población están divididos en partes, las comunidades que conforma el municipio, algunos no cuentan con los servicios básicos. En el centro del municipio de Oxchuc, cuentan con: registro civil, servicio de limpia municipal, luz eléctrica, medios de transporte, teléfono, radio de comunicación, clínica con hospitalización, carretera pavimentada, brechas con terracería que va a las comunidades, agua potable, asimismo cuentan con escuelas de primaria, secundaria y educación media superior.

La comunidad de Puilja, no cuenta con los suficientes servicios, debido a que la comunidad rural no cuenta con el apoyo del gobierno, no han tenido apoyo y una iniciativa fundamental con todos los habitantes, de realizar un solicitud de pedir a la comunidad en la remodelación de tener distintas aulas, o bien cambiar los salones de antes ya que por los años y con el tiempo y meses de días lluviosos las aulas se destruyen, se van deteriorando, el techo de los salones está deteriorado también y varios de los salones se inundan y se gotean.

La comunidad de Puilja, cuenta con pocos servicios, los cuales son luz eléctrica, un mini biblioteca, campo techado, clínica conocida como centro de salud, esta clínica es precaria, no cuenta con medicamentos ni atención médica suficiente para atender a los pobladores.

La comunidad tiene un campo para jugar, ya que los niños saliendo de recreo de la escuela se juntan con los compañeros a jugar ya sea con pelota o distintos juegos que ellos realizan desde su propio conocimiento que emiten de sí mismos, eso son los únicos servicios con los que cuenta la comunidad.

Los habitantes de la comunidad padecen estas carencias por la falta de servicios y a pesar de que se han realizado solicitudes de mejora, no ha habido gran apoyo del gobierno para mejorar la comunidad.

Para llegar a la comunidad, se sigue la carretera internacional en dirección a la ciudad de Ocosingo y se desvía hacia la derecha a la mitad del camino, ingresando a un camino de terracería que pasa por las comunidades de Coralito y Mesilla antes de llegar a Puilja.

2.5 Organización social, religiosa y política.

En la cabecera municipal de Oxchuc, existe una estructura de gobierno municipal es decir hay un presidente municipal y un cabildo, el presidente municipal cuida el bienestar y el progreso de sus habitantes, al igual que los síndicos y regidores. Estas personas son elegidas mediante el voto, de cada tres años, forman parte del Ayuntamiento. Las principales funciones de este gobierno, es apoyar a la educación, salud, recaudación de impuestos, seguridad, comunicación y obras públicas.

En cada comunidad indígena que rodea al municipio se tienen representantes que se conocen como delegados los cuales pertenecen al comité de educación, asimismo hay agentes auxiliares que cuidan la escuela y procuran y se encargan de su mantenimiento, asimismo hay colaboradores que son: secretario, tesorero, y tres vocales, quienes se encargan de la gestoría, resolver problemas, llevar invitaciones a los habitantes y ayudan en la organización de las actividades de la comunidad.

Los autoridades son elegidas por los habitantes de la comunidad, así como también toman en cuenta a los principales o personas ancianas de la comunidad, estos agentes respetan la organización y las normas internas de la comunidad.

La organización política y religiosa de los tseltales del pueblo Oxchuc, constituye un núcleo fundamental, debido a que la participación de los diferentes autoridades significa realizar, el mayor servicio de la sociedad, dicha organización reúnen a los más importantes funcionarios (principales) de la comunidad, quienes al mismo tiempo poseen y ejercen la máxima autoridad moral.

El grupo de la organización indígena, tiene como función principal en conservar los ritos de acuerdo a la tradición, al que pertenece realizando el ritual agrícola, cuidado de la vida, de la iglesia, de los diferentes centros sagrados y ceremoniales, la conservación de los santos y la remodelación de los edificios, donde se lleva a cabo la misa. Dentro de este sistema cada individuo posee sus diferentes cargos y tienen la obligación de participar cuando se trata de alguna veneración en las cosechas para la subsistencia humana, esto implica relacionarse con el poder de las fuerzas naturales que aseguran la vida, piden además los días y las estaciones lunares, así como la fertilidad del suelo, este bienestar tiene como propósito proteger al hombre contra los poderes maligno que existen en el mundo, los resguarda de la violencia, la enfermedad y de la muerte.

Todos los individuos que terminan de desempeñar dicho cargo se les denominan pasados autoridades y adquieren prestigio y mayor respeto en el municipio donde habitan y ellos tienen la autoridad de elegir quien sustituirá el cargo que han de dejar, es decir, toma de decisión de buscar las nuevas autoridades.

Todos los habitantes forman parte de la sociedad, iniciando a partir de la niñez hasta llegar a ser jóvenes y se integran con mayor firmeza en conformar el grupo, es decir, interactuando y practicando las relaciones sociales comenzando a ejercer ciertas funciones hasta ocupar el lugar de los principales trascendiendo los diferentes cargos existentes en el grupo social.

Dentro del pueblo se celebra las fiestas tradicionales realizando ritos y ofrendas, abogando por el pueblo en general para el bienestar y una vida sana pidiendo a los santos, mayor protección en todo aspecto; 2 de Febrero Celebración de la Patrona del pueblo Virgen de Candelaria, 13 de Abril celebración de San Antonio mismo que se celebra la semana santa, 29 de Abril o de igual manera se varían las fechas de la semana santa, celebración del san patrono San Pedro Mártir, 3 de Mayo Santa Cruz, 27 de Mayo día del Sagrado Corazón de Jesús, 24 de Junio san Juan Bautista, 29 de Junio Celebración de San Pedro Apóstol, 31 de Octubre y el 1 de Noviembre Festejo de todo los Santos, 12 de Diciembre Celebración La Virgen de Guadalupe, 19 de Diciembre festejo del Santo Tomas Patrono del pueblo Oxchuc, 24 y 25 de

Diciembre Nacimiento del Niño Dios; 31 de Diciembre cambio de autoridades y espera del año nuevo, estas son las principales fechas festivas que se sigue preservando dentro del municipio.

2.6 La Familia

Cuando un niño viene a formar parte del mundo, desde ese momento inicia la relación con los padres, más con la madre desde los primeros días de vida.

Conforme pasa el tiempo, los padres empiezan a inculcarle la educación de sus hijos dependiendo del sexo; si es niña; la madre se encarga de enseñarles todos los quehaceres del hogar, si es niño el padre es el encargado de enseñarle a trabajar desde temprana edad para ir acostumbrándose y saber labrar la tierra ya que el de aspecto de campo se aprende, como cuidar, como organizar, como debe seguir las reglas. Como hombre, debe saber sus cualidades y valores que tiene en si mismo para poder ser y llegar a un adulto con valores, que la escuela no solo sea de valores, si no que en todo caso valor de respeto, de personas y tanto a la madre tierra, ¿Por qué madre tierra?, todos los seres humanos, los habitantes de cada comunidad que rodea del pueblo, se enfocan del campo y por lo tanto de la madre deben de tener respeto sobre ella porque de ahí viven, los hombres deben de saber las reglas de la vida, aprender la enseñanza del padre y saber construir una vida saludable.

Las mujeres, principalmente la madre, su cargo es enseñar a las niñas de cómo se hacen lo actividades cotidianos dentro de la cocina, como servir desayuno, quiere decir que en cada comunidad rural, tienen distintas formas de como conviven, entonces la madre es la que tiene que apoyar a las saber, tener las reglas de la casa y saber hacer sus actividades, basando a las mujeres sobre qué hacer de la casa, deberá apoyar también en labrar la tierra, sembrar.

Entre familias se apoyan, siempre cuando dispongan de tiempo y se puedan poner de acuerdo. Cada actividad, mencionado anteriormente, muchas de las familias no lo llevan a cabo, por lo mismo de que en cada hogar no hay una buena organización dentro del aspecto familiar y por ende algunos estas de su lado, sin apoyarse. Por

eso mismo retomo sobre cada familia, cuál es su deber cotidiano, ¿Qué cargo tiene una madre por sus hijas? Y ¿Qué cargo tiene o debe de tener el padre para su hijo?

Por otra parte les inculcan los valores respetando a sus padres y a sus mayores dentro del contexto en donde se encuentran, los aconsejan en no hacer cosas malas, como: robar, matar, calumniar, porque sería un pecado que puede causar la muerte. Deben mostrar la humildad, que sean sinceros, honrados, y saber respetar a la madre tierra, porque de ella emana la vida.

En alimentación diaria está lo más básico que es el posol, frijol, las verduras, que son los que consumen diariamente, en ocasiones se consumen carne de res y pollo. Dentro de una familia puede estar conformado entre menor y mayor número de hijos.

La higiene, no se practica a diario, debido a que los padres trabajan y llegan cansados y no les da tiempo de bañar a sus hijos. De igual forma se bañan en temazcal, pocos que ocupan jabones para el cuerpo y para el cabello por eso persisten las enfermedades dentro del desarrollo del niño.

Asimismo sucede con la ropa, no se cambian porque hay algunos hogares que no tienen jabón para lavar o también que no tienen suficiente ropa, por lo tanto los niños llegan sucios en la escuela o en cualquier parte y hay familias que estas aseadas dependiendo el nivel económico con que cuenta con cada familia.

2.7 Características del contexto escolar

La escuela primaria "General Álvaro Obregón", fundada en 1956 en la comunidad de Puilja, municipio de Oxchuc, Chiapas, México, es una institución cargada de historia y testimonios. A pesar de que muchos de los fundadores ya no están presentes, algunos ancianos de la comunidad todavía conservan vivos los recuerdos del establecimiento de esta escuela.

La infraestructura escolar presenta desafíos significativos. La escuela cuenta con 11 aulas, una dirección y un salón utilizado como almacén. Aunque las aulas están construidas de concreto, los techos presentan filtraciones durante las lluvias, lo que afecta la integridad del edificio. Además, las ventanas y puertas están en mal estado debido a las travesuras de los niños durante las clases y el recreo. Estas condiciones precarias afectan negativamente a los estudiantes, especialmente durante la temporada de frío, causando ausencias y retrasos en la escuela, lo que, a su vez, dificulta el proceso de aprendizaje, especialmente en el área de lectura.

El personal de la institución incluye un director técnico sin grupo, seis maestros frente a grupos y un subdirector, quienes se encargan de organizar reuniones mensuales para analizar el plan y programas de estudio, métodos de enseñanza, materiales didácticos, evaluación y capacitación del personal docente. Además, el director coordina a los maestros de primero a sexto grado para impartir educación física y educación artística, supervisa el aseo de la escuela y se encarga del periódico mural y, sobre todo, de mantener la disciplina en el plantel.

En cuanto al perfil académico de los docentes, la mayoría tiene su carrera de licenciatura terminada, aunque algunos solo han completado la secundaria o preparatoria. La mayoría de los docentes hablan tseltal, la lengua materna de los niños, pero las diferencias dialectales dificultan la comunicación efectiva entre maestros y alumnos, lo que afecta el proceso educativo.

La relación entre la escuela y la comunidad es limitada. La participación de los padres de familia se limita a su papel en el comité de educación y en la organización del desayuno escolar. La mayoría de los padres no mantienen una comunicación regular con los maestros ni muestran interés por el progreso académico de sus hijos. Muchos padres están ocupados con trabajos agrícolas y no tienen tiempo para ayudar a sus hijos con las tareas escolares, lo que dificulta aún más las prácticas de lectura en el hogar.

Este desinterés por la educación se traduce en altas tasas de deserción escolar y problemas sociales entre los jóvenes, como la drogadicción. La falta de apoyo y participación de los padres ha creado un desafío significativo para fomentar un ambiente propicio para la lectura y el aprendizaje en la comunidad de Puilja.

De acuerdo a la información proporcionada por el señor Mario Gómez Santis: la escuela primaria se fundó en el año de 1956, muchos de los integrantes que ayudaron a fundar la escuela ya no viven, sin embargo en la comunidad existen todavía algunas personas generalmente ancianos que dan testimonio de cuando se creó la escuela en la comunidad.

Como se ha mencionado anteriormente, el edificio de la escuela requiere de mantenimiento pues en temporada de lluvia los salones se inundan, el techo de las aulas requiere reparaciones.

2.8 Grupo de 4º grado en la escuela primaria

El grupo de cuarto grado en la escuela primaria de Puilja consta de 23 alumnos, con edades comprendidas entre nueve y diez años, divididos entre diez niñas y trece niños. La estructura física de la escuela es de concreto, aunque las ventanas tienen persianas deterioradas. El mobiliario se limita a sillas de paleta, una mesa y una silla para el docente, un pizarrón y gises. Estos son los únicos recursos disponibles en el aula para llevar a cabo las actividades educativas.

Durante la observación que se realizó del trabajo de campo en la escuela primaria general Álvaro Obregón; comunidad Puilja, en lo cual fueron dos semanas, por lo tanto, durante ese periodo se pudieron realizar observaciones las cuales se registraron en un diario de campo, estas observaciones se enfocaron al tema del estudio que fueron las dificultades del aprendizaje y la enseñanza de la lectura.

Los lunes y miércoles de estas dos semanas se pudieron observar más directamente actividades relacionadas con la lectura puesto que las jornadas de trabajo que la docente había planeado estaban dedicadas completamente a la lectura.

Como el punto de partida del primer día de la semana que es lunes, los niños llegan en la escuela, como costumbre hacen homenaje a la bandera, terminan las actividades que realizan, cada grupo pasan a su salón, por ende los niños de cuarto grado, la maestra; les da los buenos días a sus alumnos y pregunta ¿Cómo se encuentran? Y comenta el rol de cada semana y como se trabaja. Luego toma el libro de la SEP, busca donde hay un texto largo, en cual le lee a sus alumnos, debido a que los niños aún le falta saber leer, y para seguir en sintonía de la maestra se requiere el apoyo y de otra forma, también se trabaja de una manera muy distinta, razón a que la maestra lee el libro, o de manera grupal, los alumnos repiten de palabra a palabra tal como lee la maestra.

Por tanto, el grupo de 4° grado, junto con la maestra, las actividades de lectura que se realiza dentro del aula, una vez en proceso de lo que se leyó, es allí donde surge el problema, porque la maestra, explica pero los niños la mayoría no comprenden, teniendo en cuenta que la maestra es monolingüe, no hay una actividad que pueda realizar con sus alumnos, causa que se les complica, el que hacer sobre la comprensión, entonces la maestra le pide a que los niños copian el libro, lo transcriben en su cuaderno, terminado esa actividad, algunas veces trabajan 3 horas con diferentes temas, transcribiendo los textos del libro, para que la maestra tenga una evidencia para calificar y ponerle un número de calificación a los niños y así evitan quedar del mismo grado.

Dicho lo anterior, los lunes y miércoles, son los días donde se dedican a ver la lectura, se realiza igual los días que se tocan, aunque si hay maestros que son hablantes de la lengua, lo pone en práctica, leer y explicar en tseltal lo que dice el texto y otro que ellos nada más leen sin explicaciones aunque siendo el mismo hablante se niegan a impartir o dar explicaciones desde su lengua, algunos maestros les dan pena y otros que no le da importancia su estudio de los niños.

De otra forma durante el estudio, también observó que muchos de los niños en cuarto grado llegan a la escuela simplemente para jugar o sentarse sin mostrar interés en el aprendizaje. Este problema se agrava por la falta de intervención por

parte de los docentes. Algunos niños son monolingües y prefieren hablar su lengua materna en lugar de aprender en español. Esta falta de motivación y conexión con el idioma de instrucción crea desafíos significativos tanto para los docentes como para los estudiantes.

Un problema central radica en que los docentes no practican su lengua natal y no buscan alternativas para motivar a sus alumnos. La falta de conexión emocional y motivación resulta en una pérdida de interés por el proceso educativo. Esto lleva a los estudiantes a integrarse en la escuela sin conocimientos previos y sin entender los conceptos presentados durante el día de clases.

Una dificultad adicional surge del uso de materiales educativos proporcionados por la Secretaría de Educación Pública (SEP). Estos materiales están en español, lo que dificulta la comprensión y el aprendizaje para los alumnos que hablan principalmente su lengua materna. Los docentes bilingües, aunque hablan la lengua originaria, no la utilizan para enseñar a los niños, lo que complica aún más el proceso de aprendizaje.

Las entrevistas realizadas en la comunidad mostraron que muchos padres son bilingües y podrían apoyar a sus hijos en actividades cotidianas si se utilizara la lengua materna. Los niños tienen la capacidad de comunicarse en su lengua materna y demuestran habilidades para aprender cuando se les enseña en su lengua sin embargo hay confusión en cuanto a integrar prácticas tanto en Español como en la lengua originaria lo que ha generado muchos problemas en el aprendizaje y la enseñanza.

En resumen, el desafío principal radica en la falta de conexión entre el idioma de instrucción y la lengua materna de los niños. Lo que hace necesario buscar alternativas para integrar la lengua materna en el proceso educativo puede ser la clave para mejorar la motivación y el aprendizaje de los estudiantes en la comunidad de Puilja.

2.9 Proceso para recabar la información

Durante la práctica de campo e investigación la cual duró dos semanas se realizaron diferentes observaciones a través de un diario de campo donde se fueron anotando algunas cuestiones importantes en la indagación de manera general para recabar la información.

En este proceso para recabar la información del trabajo, se da a conocer lo siguiente:

En la comunidad de Puilja, la escuela general Álvaro Obregón, el personal docente está formado por 8 docentes, un director-un subdirector, y cuatro maestros-dos maestras de grupo, como investigador sobre el trabajo, me presenté con el director de la escuela, y pude observar las actividades de los alumnos en general, ya que cada lunes realizan honores al lábaro patrio y es el director de la escuela quien da información, en estas actividades no se observó ninguna actividad de lectura por parte de los niños y las niñas.

Por consiguiente se pide a cada grupo retirarse y pasar a su salón, mientras el director de la escuela se reúne con los compañeros, en platicar sobre mi presencia de la escuela primaria, con accesibilidad del documento de permiso que se solicitó en la Universidad Pedagógica Nacional, teniendo en cuenta, lo anterior el subdirector de la escuela, me llamó. Me presento con sus docentes, dando a conocer que soy habitante de la comunidad, el motivo de mi presencia y les explicó que yo tenía la intención de hacer algunas actividades de investigación de campo, con los alumnos, específicamente en el grupo de cuarto grado, en donde les comenté que mi tema de trabajo era sobre las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje de la lectura.

Algunos de los docentes se sorprendieron, ya que nunca se ha tenido en cuenta la lectura un punto principal, dando seguimiento a esto, se dio a conocer algunos puntos importantes, lo primero que pude observar es que ha habido cambios de docentes, ya no son los mismos profesores que laboraban en esa escuela cuando yo estudié.

El director dio opinión sobre tema, ya que comúnmente si existe diversas problemáticas en los estudios de lectura, ya que no hay un proyecto o algún estudiante que se ha presentado con trabajos que tengan este interés en la comunidad.

Les comenté que este trabajo era para mí de gran interés por lo que yo mismo he vivido en mi infancia y mi trayectoria de vida y en mi trayectoria como estudiante y que yo estaba preocupado por los niños y las niñas de la comunidad poniendo una importancia de lo que se vive en la infancia en las comunidades indígenas en relación con la lectura y las repercusiones que las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje tienen en el acceso a estudios de secundaria, educación media y educación superior, en los logros y habilidades para la vida y en el crecimiento personal y profesional.

En la comunidad a pesar de las dificultades algunos jóvenes han terminado sus carreras lo que les ha permitido sobresalir porque han estudiado una licenciatura como las normales, como UNICH, Jacinto Canek, normal rural Mactumatza, sin embargo estos jóvenes son solo algunos en la comunidad porque muchos otros ya no pueden continuar sus estudios.

Por ende, es muy importante recabar la información de las dificultades que se presentan en los niños de primaria, y analizar también las dificultades a las que se enfrentan los docentes en cuanto a la enseñanza de la lectura.

Por tanto el director de la escuela, dio un visto bueno referente el título de mi trabajo, donde ellos me dieron la bienvenida de estar presente a la escuela y un agradecimiento por el trabajo que tengo en mano, por estas razones me dieron el espacio con la maestra de grupo, donde ella me comentó que es muy satisfecho el trabajo que voy a realizar ya que ella es hablante de lengua tsotsil y se ha presentado con algunas dificultades en aspecto de la lectura o reflexiones que da al final de otros temas que trabaja dentro del aula.

Comenta que debido a la tonalidad de su lengua y tanto a la lengua tseltal hay algunas palabras que no se conectan o que no se entienden, por lo tanto surge la

dificultad de comprensión de la lectura y se complica con los alumnos y la mayoría de los diferentes grados algunos mencionaron que, aunque siendo hablante de la lengua o que sea de la misma variante, siempre hay complicaciones. Esta situación es debido a que algunos, saben hablar no escribir, escuchan pero no lo saben hablar, son cosas que se complican tanto como maestros y alumnos, entonces el director-subdirector y docentes me sugirió que puedo pasar a observar que no solo los alumnos de cuarto grado sino también a los de más grados ya que también presentan el problema. Como fin de la conversación con los docentes, se obtuvo el acceso a todo el grado.

La maestra del grupo de cuarto grado *Zenaida Sánchez Martínez*, hablante de la lengua tsotsil, como ya se señaló anteriormente, ella se presenta con una dificultad de comprensión de la lectura con los niños, debido a que ella si da una reflexión final de lo que se trabaja con sus alumnos, se les complica mucho, debido a que las lecturas que se ven, son de la secretaria de educación pública, respecto a eso son en castellano, los niños de la comunidad están más conectados con su lengua natal, por lo tanto es un buen principio investigar sobre las cualidades que se presentan con la lectura y ver que se puede hacer para que al final se puede lograrun buen desarrollo y un aprendizaje significativo.

A propósito del trabajo se da el seguimiento con los padres de familia, donde fue convocado con el director y maestra de la escuela, una reunión de padres de familia de cuarto grado. Se asignó un día donde se platicara el motivo de la reunión. De igual manera llego el día, asistieron los 23 padres he madres de familia, se llevó a cabo el 21 de octubre de 2021 a las doce del mediodía, la maestra del grupo me presento, con los padres y madres de familia, el director le dio una breve explicación para que era la reunión y después me cedieron la palabra, donde prácticamente platique con los padres de familia.

En primer lugar fue explicarle a mi tema de *dificultades en la enseñanza de la lectura en un grupo de cuarto grado de educación primaria en la comunidad indígena de Puilja Chiapas*. Quizá los padres de familia no tienen el conocimiento del alumno lo que vive dentro del aula, sabiendo que es analfabeto sin experiencia

del castellano, como investigador les comente que durante mi infancia de mi estudio hubo complicaciones de aprender a leer, también durante mi curso tuve maestra que es monolingüe, se trabajaba las materiales de la SEP, pero aun así siempre me complico ya que estaba muy ligado con mi lengua natal, por esa razón se les invoco a los padres madres de familia sobre que se va ser un trabajo sobre ver a los niños sobre la dificultad que se presenta con la lectura. Todos los padres de familia, algunos no comprendían a que va el tema del trabajo que se invocó para que es útil de sus hijos, sabiendo que la comunidad de Puilja, los padres o los que habitanson analfabetas, por ello, mi punto principal es ver como los niños se les presenta la dificultad de la lectura, ¿cuánto saben leer? ¿Cómo participaban los que comprenden un poco? ¿Qué hacen cuando los niños no entiende nada?, que más adelante se menciona.

Los padres de familia me recibieron de igual manera que los docentes, ya que ellos son hablantes de la lengua tselal, muchos no saben leer asimismo no han reflexionado el papel que ocupa la lectura en el progreso en la vida de las personas.

Al darle una explicación sobre esto en la lengua tselal les llamó mucho la atención debido a que ellos quieren lo mejor para sus hijos para salir adelante en sus dilemas ellos me explicaron que quieren que sus hijos se interesen por el estudio para que más adelante no sufran.

Por lo tanto me comentaron que en la comunidad soy bienvenido y que si necesitaba algún apoyo estarían allí para ayudarme. Siempre en las reuniones también las autoridades llegan, están organizados, ellos me dieron puntos principales, y me dijeron que si en algún momento necesitaba un salón sobre me lo facilitaban. Ahora dándole toda la explicación de lo que se trabajará en a investigación de campo sobre el trabajo, yo pude explicarles que principalmente iba a realizar entrevistas y observaciones.

Por todo lo anterior, las dos semanas de investigación de campo, se fue observando como la maestra del grupo, trabaja con sus alumnos se fue anotando en el cuaderno, todo lo que es muy importante, de la primera semana se trabajó de manera normal, observando cada actividad que realiza día a día, la maestra son

dos días donde trabaja con la lectura que son los días lunes miércoles, se anotó en cuaderno.

Como se ha venido mencionando, en la primera semana se aprovechó la presentación con el director de la escuela, reunión con padres de familia.

Durante la primera semana, los días más específico de la lectura, la maestra del grupo, en el pizarrón anota el libro que deben sacar los niños, que deben hacer, durante la observación, la maestra nunca dio explicación en su lengua, debido a que los alumnos son hablantes de la lengua tseltal y la maestra es hablante de tsotsil y no se entienden, por lo tanto debe dar sus explicaciones en castellano.

Si en las lecturas tiene imagen, algunos de los niños los que saben leer un poco se pueden participar con ayuda de la imagen, que en más adelante de las entrevistas que se llevó a cabo se mencionara allí. El problema que tiene la maestra del grupo es que es monolingüe, aunque es bilingüe pero con su lengua natal no se puede conectar con la de tseltal.

Ahora con los niños, deletrean algunas letras, repitiendo tal como lee la maestra, se presenta dificultades al momento de leer y pronunciar la letra R, por tanto en la observación se vio también cuando el texto no contiene imagen no participan, en ese caso con imágenes, pueden decir que está haciendo la imagen, que pueden ver. El problema es que los niños no comprenden la lectura, entonces en la primera semana me asignaron un día con los niños donde trabaje con ellos con texto de la lengua tseltal que tenía reservado desde hace mucho tiempo. Los niños de cuarto grado, se llevó a cabo algunas lecturas desde la lengua, en si ellos lo trabajan con pequeños dificultades, no tanto como la de la secretaria de educación pública, durante las pequeñas actividades, tanto en la lengua los libros de textos de la SEP, hubo facilidades de que los niños tuvieron la manera de participar o realizando algunos juegos. Por tanto se toma en cuenta el autor Girón, L. Antonio, (2005 y 2006) que menciona que;

La comunicación humana es esencial para el desarrollo de la vida en sociedad de los individuos que se lleva a cabo a través de lenguajes. Por lenguaje se entiende

la capacidad que tienen los seres humanos para crear diversos tipos de comunicación; existen varias formas de lenguajes como la mímica, la pintura, la danza, la música, pero el más importante para los seres humanos es, sin duda, la lengua. Pg. 2

Teniendo en cuenta que los niños poseen una gran iniciativa de poder lograr manejar dos lenguas a la vez, teniendo mucha paciencia. Dicho lo anterior los niños tienen una iniciativa muy eficaz con su aprendizaje, por lo mismo de que cuando se le enseña a la lengua aprenden, también manejar el texto de la SEP, traduciendo o transcribiendo, los niños pueden lograr a comprender y a prender nuevas palabras, de la lengua y en castellano.

En la segunda semana, de la misma forma se realizó la misma actividad, junto con la maestra me pidió que lo ayudara, para ver la potencialidad de sus conocimientos de los niños, con la lengua y tanto a la lengua nacional, que pueden aprender. Siendo así, se llevó acabo unas actividades de lectura corta desde la lengua, o escribiendo cuentos desde su lengua y transcribirlo en castellano, los niños llegaban a comprender un poco, se podría mencionar que desde el punto de vista, se pudieron socializar, hacer trabajo en equipo.

Por lo tanto, la dificultad de la lectura y con las actividades que se llevó a cabo, de acuerdo con el autor,

Girón, L. Antonio. (2005 2006) menciona que; *La educación bilingüe es un proceso de planificación e implementación de dos idiomas que sirven como instrumentos de enseñanza en el salón de clases con el objetivo de facilitar no sólo la comprensión de los aprendizajes, sino también la adquisición de las habilidades de leer y escribir en esas dos lenguas. En educación bilingüe se debe obtener la capacidad y habilidad de manejar la lengua materna y la lengua nacional. En un sentido más amplio, lo bilingüe tiene mucho que ver con las competencias de comunicación (oral, lectura y escrita) en ambas lenguas. Pg. 2*

La educación de los niños, implica mucho conectarse desde su conocimiento de su lengua, ya que desde allí han logrado crecer, comunicarse y entre diferentes éticas que han vivido desde su casa.

Es muy probable que si en algún momento llega un taller o diferentes actividades que se podrán generar con la lengua y tomando como base principal los textos gratuitos de la secretaria de educación pública, los niños mejoraran su aprendizaje, en ese caso sobre el trabajo de la dificultad de la enseñanza de la lectura, se podría hacer un proyecto junto con padres de familia o bien con todos los habitantes de la comunidad Puilja, realizando una solicitud a la SEP para docentes que realmente so hablantes de la lengua, para que se mejore la calidad de la educación de los niños.

Tomando en cuenta las dos semanas de investigación de campo, la maestra y los alumnos apoyando con sus materiales, trabajando de la lengua originaria y en la lengua nacional, claramente hay mucha diferencia a la comprensión, pero al final buscando alternativas de cómo hacer que se conecten, los niños pueden llegar a aprender más y sugerencias de director, autoridades y padres de familia, ya que vio los avances que se tuvo un poco con los niños, es tener maestros de la misma variante, aunque los materiales de la SEP sea en castellano puede lograr ser comprendido, tomando lo principal punto que es desde la lengua o traducirlo, para que al final, los niños puedan comprender, pueden apoyarse en participar y finalmente puedan mejorar sus aprendizajes

Considerando todo lo anterior, es importante mencionar que en la segunda semana se hicieron las entrevistas. Para poder obtener más información, a parte de la observación que se realizó dentro del aula con los niños, que posteriormente anexo los cuestionarios.

Las entrevistas a las niñas y los niños de 4º grado

se realizó un cuestionario a las niñas y niños del grupo para que ellos lo contestaran durante la segunda semana de observaciones con los niños de cuarto grado, se realizó las entrevistas, con los 23 niños, misma razón que la mayoría muchos de ellos comentaron que si le gusta leer y algunos no, causa que es algo complicado empezar a aprender con la lengua nacional, a que desde la lengua originaria, por lo mismo que ellos tienen conexión, tanto conocimiento en su variante, muchos de ellos también mencionaron que prefieren jugar y realizar diferentes actividades en vez de leer, motivo que como se ha venido mencionando, los padres de familia algunos son analfabetas o también docentes que son monolingües, aunque si deja actividades. Durante la observación solo la maestra, le pide a sus alumnos que lean el texto e copiar en su cuaderno. Al siguiente día la maestra checa y marca el error de la escritura a base de eso le pone un número de calificación.

Teniendo en cuenta las actividades que se realizaron con los niños fueron capaces de demostrar sus aprendizajes, a que con su lengua y transcribirlo en castellano, se aprende pero de una manera diferente, con apoyo de la maestra tanto como yo investigador, fueron muy útiles, porque con todos los cuestionarios pude darme cuenta que los niños, aprenden y pueden mejorar su desarrollo de aprendizaje, lo que se observó aplicando los cuestionarios, pude darme cuenta que los niños, a veces son nada más responden las preguntas, pero sin darle una importancia. Por lo tanto con ayuda de materiales didácticos, como resultado y es importante tomar en cuenta la lengua, crear materiales que conlleva con los textos de la SEP.

Los cuestionarios los utilicé para platicar con ellos, asimismo como investigador; dicho lo anterior, también realicé algunos juegos con los niños, uno de esos juegos consistió en escribir palabras que saben y les gustan en tseltal y luego leerlas por ejemplo:

Jo'on -----

Wix

Tat

Jme

Entre las otras actividades, se observaron algunos detalles al momento de leer, aunque son de la misma lengua, ha palabras que desconocen. Pero al final siempre se busca la manera y forma de como apoyarlos se obtuvo la respuesta que vino mencionando anteriormente.

La mayoría de las niñas y niños contestaron que lo que más les gusta hacer en su tiempo libre es jugar, asimismo es de notar que la mayoría de estos niños respondió que “*no le gusta leer*” lo que me pareció muy grave que la mayoría de las y los niños respondieran y reconocieran no tener gusto por la lectura.

Sin embargo cuando se les dio a elegir las siguientes opciones sobre ¿Qué es lo que les gusta leer entre las siguientes opciones:

Libros de texto de la escuela

Otros libros

La biblia

Cuentos

Mensajes en el celular

Revistas

Otros

La mayoría de las y los niños respondió que “Cuentos” lo que da idea que si conocen algunos tipos de lectura y entre ellos distinguen los cuentos y les gusta leer este tipo de lectura

Otra de las preguntas fue:

¿Qué dificultad has tenido con la lectura?

La mayoría de las y los niños respondieron que

“No entiendo nada de lo que leo X” lo cual es muy significativo.

Asimismo la mayoría de las y los niños respondieron que les gusta leer textos cortos y textos con imágenes, dibujos y fotografías.

Las entrevistas a los padres de familia

Se realizaron también entrevistas a las madres y padres

En la entrevista que se realizó con los padres y madres de familia, fueron un total de diez, los cuales fueron siete madres y tres padres, la mayoría llegan las madres, porque ellas son las que prácticamente trabajan en la casa, pueden dejar sus quehaceres un rato, los padres no, porque ellos se van a trabajar en su maizal muy temprano, no le da tiempo de venir a sus casas e ir a la escuela, por lo mismo de que se citó en medios día, entonces, la mayoría llegaron a reunión las madres. De igual manera se realizó las entrevistas en casas, para que los madres o padres, se pudiera obtener más información sobre de sus hijos por las dificultades de la lectura, que más adelante se da a saber, los resultados obtenidos.

Los padres de familia de los alumnos que cursan el 4^o grado, estas entrevistas fueron realizadas a manera de platica con estas personas en sus casas y en la comunidad, las entrevistas se realizaron en lengua tseltal y después yo las fui transcribiendo en Español. En los cuales anexo las preguntas.

Las preguntas fueron;

Para ti, ¿Qué es la lectura?

¿A usted le gusta leer?

¿Qué es lo que le gusta tu hijo, sobre la lectura?

¿Qué tanto lee su hijo?

¿En tu casa, hay hábitos y prácticas de lectura?

Tu como padre, ¿Qué dificultades has visto con tu hijo en cuanto a la lectura?

¿Qué haces cuando tu hijo o hija se le dificulta la lectura?

¿Cómo resuelves ese problema que tiene tu hijo sobre la lectura?

¿Qué indicaciones darías hacia los docentes?

¿Cuál será tu iniciativa de ponerse en acuerdo con el maestro de tu hijo para mejorar que comprenda la lectura?

Principalmente participaron las madres de familia, con los cuestionarios aunque no todas participaron, razón a que las madres no tenían conocimiento de lo que se está preguntando, algunas de ellas comprendían, al explicarle con la lengua, más que nada se realizó los cuestionarios de manera verbal, platicando dando su opinión una por una, de la manera que le explico. Como en su hogar sus hijos se encuentra con la dificultad sobre su aprendizaje, algunos los que sí tienen un poco de conocimiento, comentaron que no le ven dificultad sobre de lectura, porque no lo trabajan en casa, los niños después de la escuela, en la tarde llegan a jugar, por lo tanto no ha una respuesta clara de los cuestionarios, la mayoría dijeron que no tienen en proceso la lectura, más que con lo que aprenden dentro de la escuela, con la maestra con esos se conforma, aunque claramente, si existe la importancia, después de a ver platicado con ellos en la primera semana del investigación de campo, viendo también que sus hijos pues durante las dos semanas hubo un avance de poder deletrear palabras, en la lengua y en castellano, pudieron participar. Los madres de familia y padres, con lo que se le explico dieron una sugerencia para que se lleva a cabo algunas actividades, realizadas con la maestra del grupo y lo que se vio durante las dos semanas de mi investigación que la maestra del grupo sigue haciendo lo mismo ya que se vio un resultado bueno y que sus hijos pudieron aprender algo, aunque sea una palabra desde su lengua y llegara decirlo en castellano.

Los padres de familia de los alumnos, tienen una edad de 30 a 40 años, trabajan en campo, en casa.

Entrevista de autoridades de la comunidad.

Se entrevistó a las autoridades de la comunidad, la mayoría comentó no saber mucho sobre el tema, solo reconocieron la importancia del apoyo a los hijos, asimismo mencionan que no tenían idea de cómo mejorar los problemas de lectura que tienen los niños y las niñas, asimismo mostraron la importancia de que los niños cuenten con los libros de la SEP y de que se hagan materiales didácticos en lengua tseltal.

Entrevista al director y docentes.

De igual manera con director y docentes de la escuela primaria de la comunidad Puijja, municipio de Oxchuc, realicé las entrevistas a manera de plática planteándoles las preguntas que se habían planeado en la guía, entrevisté en un primer momento realicé la entrevista al director y en los días que siguieron en la práctica de campo entrevisté a los profesores.

Fue de llamar la atención que los profesores señalaran que han tenido algunos errores en sus prácticas de lectura con los niños pues reconocen que les es muy difícil retomar los intereses de los niños y niñas, también hablaron de algunas dificultades que tienen en la enseñanza en esa comunidad indígena.

Asimismo se pudo ver en sus respuestas que para ellos las prácticas de lectura representa un tema relevante en los procesos de aprendizaje que desarrollan con los niños y las niñas desde el primer grado de primaria y en relación con el 4º grado de primaria mencionaron de manera general que en ese grado se presentan muchos problemas con las prácticas de lectura. Generalmente en la comunidad ha habido cambios de maestros cada año, por ejemplo los que son interinos, de allí surge el problema. Por tanto el día que asistí en la comunidad, fue que los docentes han tenido una plaza, no se ha modificado de cambio, respecto a la consideración del tema de dificultades de la lectura, el director y docentes, con lo que se observó cuando se realizó las observaciones, también con trabajar junto con la maestra con los niños se vio el resultado. Entonces dieron una suma importancia de seguir

haciendo las actividades, aunque la mayoría de los profesores son monolingües, en aspecto de que habla una lengua, diferente variante la de tseltal.

En la entrevista que se realizó con los docentes, fue una totalidad de ocho docentes, cinco hombres y dos mujeres, con edades de 35 y 37 años, los cuales se le realizaron los cuestionarios en su salón, como se ha venido mencionando, las entrevistas se hizo mediante de plática, haciéndoles las preguntas, conforme la plática, se fue dando la respuesta y transcribiendo en el cuaderno. Dos de los docentes que llevan mas año trabajando de maestro, uno tiene 35 años de experiencia que es director general de la escuela, hablante de la lengua tojolawal y el otro profesor cuenta con experiencia de 30 años es el subdirector -hablante de la lengua chol, que actualmente trabajan en la comunidad llevan trabajando tres años. Por tanto como son director y subdirector se encargan de los tramites que se realiza en la comunidad a sea para los niños o padres de familia de lo que se requiere. Por ende tienen función de ver la necesidad de los alumnos.

Además a los cuatro docentes frente al grupo, tres de ellos son hablante de tsotsil, que llevan doce años de servicio; trabajando en la comunidad llevan dos años que ellos se han preparado en la normal de la interculturalidad de Chiapas UNICH y uno en la normal Jacinto Canek que es hablante de tseltal, los cuales son diferentes edades de 34 a 36 años. También las dos maestras tienen 10 años de servicio una que es hablante de tseltal bachajon y una de ellas tiene dos años laborando en la comunidad y la otra que es la maestra del grupo lleva un año y es hablante de la lengua tsotsil con edades de 30 y 34.

Dicho anteriormente, en cuanto los dos maestros director y subdirector, son docentes de los años que cuando fue la primera vez del magisterio que culminaran la prepa y pudieron presentar examen para ser docente. En cuanto a los siete docentes que están frente al grupo, son preparados en normales de Chiapas y la mayoría son hablantes de alguna lengua pero no la misma variante tseltal, durante los días de lunes a viernes viaja a su casa o al pueblo que es una hora de camino en transporte.

2.10 Resultados del trabajo de campo

Finalmente en las observaciones de las dos semanas, con los alumnos de cuarto grado, maestra de grupo, directores, docentes y padres de familia con las respuestas obtenidas, los cuales fueron de manera general, a través de las preguntas que se les hicieron

Considerando todo lo obtenido, respecto a la dificultad de la lectura, son que los niños no le gustan leer, llegan en la escuela a jugar o después de la salida que regresan a su casa llegan a jugar, ya que en la comunidad no hay un proceso de la lectura que se pone en práctica, por lo mismo de que los docentes son monolingües y se basa con solo leer algunos textos sin comprensión, realizar actividades de transcribir los textos a sus cuadernos.

En muchos de los niños se observó que se desenvuelven más con su variante ya que de allí tiene diferentes conceptos de conocimiento de platicar sobre cultura y en cuanto a la lectura, los niños desconocen la tema, por lo mismo de que las /los docentes, nada más realizan actividades de transcribir textos en el cuaderno, más sin embargo no hay actividades que propicien explicar lo que deben realizar, o la adquisición de conocimientos a través de explicaciones, juegos u otras actividades.

En ese caso que anteriormente se ha mencionado que los días lunes y miércoles, son los días que se practican un poco más la enseñanza del español, y lo que se pudo observar es que en ocasiones leen cuentos, trabajan con oraciones.

Las actividades de lectura que se realizan son siempre en español y se observó que los niños presentan muchas dificultades de lectura.

Para entrevistar a los niños y apoyarlos con la realización del cuestionario tuve que hablarles en lengua tsental porque al hablar en español los niños no comprenden totalmente lo que se les quiere decir.

Algo importante que se observó que los niños mencionaron que les gusta jugar y que también les gusta leer pero que les gustaría también leer en su lengua originaria.

Otro punto importante es que la maestra no tenía buena comunicación con los niños porque aunque conoce la lengua, maneja otra tonalidad y esto dificulta la comunicación.

Por otro lado, la mayoría de los alumnos de cuarto grado leen libro de textos con la maestra, también en el cuestionario, se les pidió a los alumnos, durante la entrevista que mencionaran algún ejemplo del libro que han leído, todo el grupo no hubo la respuesta, individualmente no supieron que decir, solo empezaron a reír, dicho lo anterior, se hizo una retroalimentación de lo que se vio en la semana los niños pudieron participar y demostrar lo que aprendieron.

Por consiguiente se da a conocer las perspectivas de los docentes que de manera general se le aplicó la encuesta. Pues bien hubo comentarios que la lectura es el problema general que existe en el aula, ya que por los docentes que son monolingües, hay mucha dificultad de enseñar y a base de todo es bueno ser hablante de la misma lengua, pero al final casi no se logra tener una enseñanza o bien una práctica de lectura por lo mismo de que los docentes que son hablantes de la misma variante, mencionado anteriormente, no imparten clases en su lengua, por razones que solo lo habla y no lo escribe y no hay entendimiento. Tomando una importancia de las dificultades de la lectura; comenta el director, que es bueno, porque de allí mejoran su desarrollo de aprendizaje, quizás en lo pensamiento, desenvolvimiento e interés de cualquier tema.

De manera colectiva, los docentes dieron una sugerencia, contemplando los comentarios que dijeron los padres de familia, cuando se reunieron, mencionaron que es importante de la lectura, porque los alumnos pueden abrirse un nuevo camino, para poder desarrollarse y por ciertas razones defenderse en la vida.

CAPITULO III

LAS DIFICULTADES EN LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA EN UN GRUPO DE CUARTO GRADO DE LA PRIMARIA DE LA COMUNIDAD DE PUILJA CHIAPAS

En este capítulo se dan a conocer las perspectivas de los sujetos involucrados en la indagación que se realizó acerca de las dificultades de la lectura y las problemáticas los sujetos involucrados en la indagación, asimismo se hace un análisis de estas dificultades.

Se muestran las perspectivas de los docentes, el director, las madres de familia y lo que expresan las niñas y los niños sobre las problemáticas que presentan las dificultades de la lectura en el grupo escolar de 4º grado y las reflexiones que surgieron de estos hallazgos a fin de proponer algunas alternativas para mejorar la lectura.

Por lo tanto, el principal argumento de este capítulo se describen las problemáticas y dificultades tomando en cuenta su relación entre estas problemáticas y las características y necesidades de la comunidad indígena donde se realizó la indagación.

3.1 Las dificultades en la enseñanza lectura en las niñas y los niños de 4º grado de la escuela primaria de Puilja Chiapas.

La lectura es un proceso fundamental en cual se requiere del análisis, la crítica y la interpretación para descubrir el significado de los textos. En la indagación que se realizó se observó que, aunque algunos niños y niñas deletrean sin dificultad las palabras no quiere decir que están aprendiendo a leer, ya que lo primordial de la lectura la comprensión y la interpretación analítica es decir toda lectura es interpretación y lo que el lector hace es ser capaz de comprender y de aprender a través de la lectura lo cual depende fuertemente de lo que el lector conoce y cree antes de realizar la lectura. (Garrido, 2000)

Es decir, leer no solo es descifrar las palabras, pasar revista sobre un texto, sino más bien implica buscar el significado que es el aspecto más importante durante el proceso de la lectura.

Cuando se lee, se va reconstruyendo el significado y se acomoda continuamente la nueva información que se va adquiriendo, por ende, el o la docente del grupo, deberá hacer y crear distintos tipos de materiales para buscar alternativas sobre apoyar a sus alumnos.

En el caso de la indagación que se realizó, los niños son originarios de la comunidad y hablan su lengua originaria por lo que requieren de apoyos por parte de los adultos para poder comprender lo que leen en Español y apropiarse de conocimientos al entender el significado de los diferentes términos y que vayan entendiendo ¿Qué quiso decir tal o cual lectura o texto? O ¿Qué es lo que quiere dar a entender un autor de un texto? En este sentido las y los niños dependen del texto para construir sus significados pero en el grupo escolar se observó que los textos no son tan comprensibles para las niñas y los niños.

Gran parte de lo que aprendemos y percibimos está estrechamente correlacionado con la lectura, en ningún momento en nuestro vivir cotidiano dejamos de contactarnos con la lectura porque es una actividad necesaria en la vida cotidiana en el contexto actual.

De igual modo las niñas y los niños indígenas del 4º grado de la escuela General Álvaro Obregón comunidad Puilja donde se realizó la indagación, tienen muchas dificultades con el aprendizaje y la enseñanza de la lectura porque no les es fácil comprender en una lengua que no es su lengua materna lo que leen, cuando prácticamente todas las demás actividades al hablar en la comunidad se expresan y se explican en lengua tseltal.

En el estudio se observó que los niños y las niñas de cuarto grado batallan para leer y la mayoría realizan procesos muy largos para adquirir la lectura, en el grupo de cuarto grado se observó que no todas las niñas y los niños pueden leer en Español, es decir presentan muchas dificultades para leer en Español y en su lengua materna no leen, aunque hay materiales, el docente no los trabaja o porque no tienen oportunidades de lectura en su lengua ya que no cuentan con materiales en su lengua o tienen muy pocos.

Sin embargo se observó que aunque mencionan que “No les gusta leer” de acuerdo por lo mencionado por ellos y ellas mismas en el cuestionario, a las niñas y a los niños les interesa leer cuentos, aunque de una u otra forma no tienen contacto con la lectura fuera de la escuela, o tienen muy poco contacto con la lectura en sus hogares y en la comunidad.

Una de las dificultades que se observaron es que debido a que, los docentes de la comunidad de Puilja, son monolingües se dificultan más los procesos de aprendizaje en la lectura, asimismo los profesores que si hablan la lengua originaria se niegan a enseñar y a darles clases en la lengua originaria y a hablarles en esta lengua, lo cual representa graves dificultades para los niños y las niñas no solo para realizar las prácticas de lectura sino para el aprendizaje escolar en general.

Otra cuestión es que son los mismos padres de familia son quienes exigen a los profesores que impartan sus clases en Español por el temor a que en un futuro sufran de discriminación sus hijos, entonces una de las causas de que haya una grave problemática en los procesos de lectura de los niños y niñas se debe a que los profesores desconocen la lengua materna que hablan los niños, o bien porque los profesores hablan otra variante del tseltal o porque no quieren hablarles en su lengua a los niños, eso es lo que explicaron las niñas y los niños en los cuestionarios y prácticas que se realizaron.

Durante el proceso de la investigación de campo que se realizó en la comunidad de Puilja, se pudo acceder a platicar con las niñas y los niños junto con la aplicación del cuestionario, estos cuestionarios fueron contestados por las niñas y niños, pero no pudieron hacerlo solos solamente siguiendo las instrucciones, sino que los contestaron con el apoyo mío para contestarlos porque no comprendían lo que estaban leyendo.

Asimismo se realizaron actividades lúdicas para animarlos donde se observó que los niños juegan por igual sin embargo en el caso de la lectura no participan igual porque algunos les da pena participar, porque dentro de su clase que tienen confianza con sus maestros, si en una actividad participan y no lo saben hacer, lo que hace el docente según comentan los niños es pegarle a los niños y desde su punto de vista esa es una de las mayores razones por las que los niños y las niñas no quieren participar en la clase y no participan en las prácticas de lectura, por ese temor a equivocarse.

También se observó que hay palabras que no conocen y les es difícil entenderlas en Español en una lectura, por ejemplo en una lectura estaban las siguientes palabras: " *Fertilización, ovíparos, substancias*, se les preguntó a las y los niños si sabían lo que querían decir estas palabras y mencionaron que no conocen estas palabras por lo tanto no pueden entender el texto.

Aunque los textos sean novedosos no se logra de parte de los alumnos una interpretación ni mucho menos pueden comprender el significado del texto, de modo que nada tiene que ver con la convivencia y experiencias adquiridas dentro de su entorno social porque en la escuela los niños se aíslan por solo hablar y entender su lengua materna, lo cual dificulta aún más las prácticas de lectura.

En este sentido es necesario considerar que los niños aprenden desde su cultura sin embargo se pudo observar que la mayoría de los maestros de la comunidad Puilja, no utilizan tampoco los materiales que realmente les interesa a los alumnos, si no que ellos los obligan a realizar actividades que no les interesan a los niños y trabajar con materiales que no son lo suficientemente significativos, lo que provoca desinterés en los niños en la lectura.

Las nuevas corrientes educativas que proponen procesos constructivistas del aprendizaje escolar, requieren transformar el ejercicio docente en su quehacer cotidiano, cuya posibilidad reside en investigaciones cualitativas sobre problemas

cotidianos de la realidad escolar, mismas que exigen el papel protagónico de los docentes para motivar la clase y propiciar prácticas educativas del interés de las y los niños.

Como menciona Pablo Alarcón (2017) pág. 10: la importancia de los conocimientos y saberes locales; existen al menos dos vertientes importantes referidas a la contribución epistemológica de estos, donde el cuestionamiento básico sobre diferencia artificial entre cultura y naturaleza sigue presente y también conlleva replantearse el quehacer científico frente a otros conocimientos y saberes.

Los alumnos que cursan el segundo ciclo de educación primaria es decir niños y niñas de 4º grado, oscilan entre 8-10 años de edad y se encuentran en una etapa de desarrollo donde el lenguaje es parte de la herramienta básica de comunicación, después fortalecerá el dominio de las capacidades de lectura.

En el caso de los niños y las niñas de 4º grado del grupo que se indagó tienen estas características, sin embargo los profesores no consideran esta situación porque no toman mucho en cuenta las características de estos niños y niñas en cuanto a la lectura se refiere.

Esta situación no es una actividad fácil para los profesores que están trabajando con niños que no han logrado aprender completamente Español., por ello es necesario mejorar y favorecer en los niños y niñas el gusto por la expresión oral en un primer momento a través de cuentos, leyendas, canciones y sobre todo conocimientos regionales, con el fin de promover después el acercamiento a estos cuentos, leyendas etc. de manera escrita proporcionarles el gusto por la lectura y la expresión de ideas y opiniones que le permitan un mayor desarrollo de sus capacidades de comunicación oral que propicie el acercamiento y el gusto por la lectura.

Para que así los niños y las niñas tengan el interés de buscar la comprensión de los textos y seguir leyendo.

Cuando los alumnos comprendan e interpreten el texto implica un análisis minucioso, es decir una reflexión crítica en donde puedan manejar el significado

Trasmitido por el texto; y es uno de los objetivos que se pretenda en toda enseñanza como medio principal para desarrollar los contenidos escolares.

Leer es una actividad cognitiva compleja mediante el cual el lector puede atribuir significado a un texto escrito, este punto de vista supone rechazar las explicaciones que la consideran como un simple proceso de traducción de códigos y remite a un lector activo en donde es necesario la participación del que actúa.

Es preciso establecer la diferencia entre lectura literal y la lectura comprensiva, así como dotar al alumno de instrumentos necesarios para que pueda profundizar sistemáticamente en la comprensión del texto. Se puede decir que la lectura es comprensión, interpretación, aunque esa concepción sea diferente, se puede precisar diciendo que todo texto es comprensible, pero que esta comprensión puede ser superficial y carente de sentido en todo aspecto sin posibilidad de conjugar el término de la reflexión, el análisis y la crítica que debe asimilar los lectores

El objetivo de la lectura implica un análisis a fondo en el proceso de la comunicación humana así como el hecho de adentrarse al mundo moderno de las otras sociedades.

Puente, (1991) menciona cuatro importantes supuestos que guían la investigación de la comprensión de la lectura: la destreza lectora depende de la compleja interacción de diversos procesos cognitivos, lingüísticos y perceptivos; la lectura es un proceso interactivo; en donde se muestra la capacidad para procesar información textual se ve restringida por las limitaciones y lectura estratégicas.

Desde el punto de vista del autor, la destreza lectora se fundamenta que el texto es interactivo y de uso social, es intencionada y reside tanto en la persona que lee como el texto que va ser leído. Por otro lado, el lector trae al texto sus expectativas, los conocimientos que ya posee sobre la estructura y el contenido del lenguaje, sus antecedentes culturales para lograr la construcción e interpretación de la palabra escrita.

Puente (1991) mencionan que la comprensión óptima de la lectura de un texto es indispensable para lograr la retención, integración y jerarquización del material de la lectura. El lector al infiltrarse a un texto busca interpretar el mensaje y los significados que el autor quiso expresar, sin embargo; la interpretación está condicionada por dos factores: los conocimientos previos del lector y los cognitivos desarrollados.

Es decir, el acto de la lectura debe ser consciente y el lector debe saber también que no solo adquiere conocimientos si no también transforma sus ideas, sus valores y los conceptos que tenga sobre la realidad.

Lo ideal es automatizar la comprensión de una forma clara, contundente y flexible con un amplio sentido de significado. En realidad la comprensión de un texto depende de los códigos del lector, de sus esquemas cognitivos, de su patrimonio cultural; la comprensión se dará de manera ágil y sencilla cuando los temas sean atractivos para el lector, es decir, que satisfagan sus necesidades intelectuales o emocionales.

En este sentido desde los profesores que se entrevistaron buscan la comprensión lectora a través de las actividades de lectura en los niños y niñas como un proceso en el que involucra pensamiento y lenguaje, cuando el lector trata de encontrar el significado de la palabra, la lectura esta entre un sujeto que contenga ciertos objetos que está a su alcance.

Palacios (1995) señala que la comprensión de la lectura debe caracterizarse por ser una tarea estimulante para los niños, donde los niños conozcan la tarea por realizar, es decir en base a esto serán capaces de orientar su actividad de acuerdo a sus objetivos donde pueden comprobar su propia idea y así mismo desarrollarse como lectores.

En este proceso, ellos incluyen factores como el propósito que tenga el lector, sus conocimientos previos, su dominio de la lengua y sus actitudes hacia la lectura y de acuerdo a lo mencionado por los niños estos aspectos no se toman en cuenta en las prácticas de lectura en las que ellos participan.

3.2 Dificultades que enfrentan los profesores en la enseñanza de la lectura

Desde la perspectiva de los profesores el problema de lectura en los niños y las niñas se debe principalmente a la falta de apoyo de los padres de familia en el aprendizaje de los niños y niñas, ya que según mencionan no solamente no los apoyan en sus tareas escolares porque muchos de ellos no saben leer sino que no existe mucho interés por parte de ellos para que culminen sus estudios.

Los profesores de manera general reconocen que una de las prácticas que ayudan a la lectura es promover el lenguaje oral en español para que junto con este poder promover la lectura.

Asimismo explican que el uso de la oralidad para apoyar a los niños para que sus expresiones sean claras, presenten ideas ordenadas y escuchen con atención y respeto a los demás y manifiesten sus opiniones, respetando turnos de participación entre otras, son muy importantes como antecedentes de las prácticas de lectura.

Otras prácticas que refieren los profesores se refieren a las prácticas para distinguir de manera oral y en la lectura el orden temporal de las expresiones, que narren sucesos que describan un orden temporal en estas narraciones así como causas y efectos de los sucesos, que detallen sus descripciones y que aprendan a escuchar instrucciones, para que también en la lectura las y las alumnas reconozcan y entiendan los textos en los que se trata de seguir instrucciones por ejemplo en un ejercicio de los libros de texto o en un examen escrito. Los profesores mencionan como primordiales las prácticas de expresión oral para junto con éstas promover simultáneamente las prácticas de lectura.

En cuanto al profesor de 4º grado mencionó que no es fácil realizar las prácticas de expresión oral con las niñas y niños pero que reconoce ampliamente su importancia en el mejoramiento de la lectura, pero explica que las dificultades en estas prácticas se deben a la poca participación de los niños y las niñas en las clases, ya que tienen una actitud de no querer participar y reconoce que sus alumnos presentan muchas dificultades de lectura para el grado que cursan y que requiere del apoyo de los

padres y las personas que conviven con los niños en su casa pero que los padres y las madres de familia prácticamente no ayudan en la lectura a sus hijos y por tal motivo ellos no avanzan, se les dificulta realmente mucho.

Al respecto varios autores coinciden en la importancia del apoyo del contexto familiar destacando que los alumnos tienen mejor desarrollo académico cuando tienen apoyo de sus padres (*Gil, 2009*).

Al respecto es importante señalar el papel de la socialización en la lectura así como en el placer de la lectura y los factores ambientales y del contexto que puedan ayudar a los niños como una estimulación acorde a los intereses y necesidades de las niñas y los niños (*Moreno, 2002*)

Lo que refieren estos autores coincide con lo que los profesores comentaron en las entrevistas, en cuanto a que es necesario que las niñas y los niños tengan interés en las prácticas de lectura para mostrar actitudes positivas en cuanto a la lectura pero que los profesores coinciden en que ellos no observan estas actitudes favorables en los alumnos aun cuando ellos tratan de hacer una relación entre las prácticas de lectura y la cultura de los niños en la comunidad y afirman que no tienen una buena comunicación con la lectura, por lo mismo de que sus padres no hay apoyo ni momentos de lectura en la comunidad.

En este sentido uno de los retos que enfrentan los profesores es relacionar las actividades en las que los niños participan en la comunidad de Pailón en la vida cotidiana con las prácticas de lectura, a fin de motivar el interés por la lectura en las niñas y los niños.

Otros de los problemas que refirieron los profesores son la falta de materiales y libros de interés para los niños para leer, asimismo se encontró que en las planeaciones de los profesores no se observa un énfasis en las actividades de lectura ni una metodología definida para realizar las prácticas.

3.3 Opiniones de los padres de familia y autoridades de la comunidad acerca de las dificultades en la enseñanza y el aprendizaje de la lectura

Desde la perspectiva de los padres de familia de la comunidad de Puilja. Los padres de familia y madres de familia entrevistados coinciden en que los niños y las niñas que estudian la educación primaria tienen muchas dificultades para leer y esto lo atribuyen principalmente a que no entienden bien el español.

Es decir que al ser hablantes de la lengua originaria y nativos en esta comunidad tienen muchas dificultades para entender el español y por lo tanto batallan también para leer el español.

Otro problema que mencionan son los materiales que desde el punto de vista de los padres de familia no son tan atractivos para las y los niños y prácticamente son difíciles de entender aun cuando algunos sean de lengua originaria puesto que no coincide con la variante que se habla en la comunidad en este caso como kaxlan k'op).

Los padres de familia coinciden en que les parece bien que las clases se desarrollen en Español porque éste es uno de los motivos por los que envían a sus hijas e hijos a la escuela para que aprendan a hablar y a leer en Español junto con el aprendizaje de otros conocimientos porque lo ven como una posibilidad de que no sufran discriminación y de que puedan desenvolverse mejor en su vida, pero sin embargo ven que sus hijas e hijos batallan mucho con las actividades escolares y en particular con las prácticas de lectura.

Una de las acciones que mencionan los padres y madres de familia es que quisieran que las prácticas de lectura fueran más atractivas e interesantes para las y los niños, que los profesores se esforzaran por mejorar sus formas de trabajo, que les dieran

más confianza a los niños y que buscaran partir de los conocimientos previos de las niñas y los niños.

Algo muy importante que los padres de familia mencionan es que hace algunos años las niñas y los niños recibían libros en Tzeltal y que eso ayudaba mucho a que los niños aprendieran a leer mejor pero que en los últimos años carecen de esos materiales.

Durante la investigación las madres de familia hicieron algunas sugerencias que ellas han visto que ayuda a los niños a leer mejor, estas sugerencias se refieren a los juegos, las adivinanzas, los cuentos y el trabajo con oraciones dicen que a ellas les gusta y les parece muy bien que las niñas y los niños aprendan utilizando estos recursos.

Son cuatro puntos muy importantes en donde se dará una gran prioridad sobre el texto y que sea provecho de impulsar a los niños que mejore su comprensión lectora, por tanto las actividades serán lúdicamente, tener sentido y con los padres de familia fue la mayor parte de empezar con lo más simple, ya que los niños entran en proceso desde la cultura.

De la misma forma tanto padres como madres de familia explican que ellos ven que se requiere que las niñas y los niños comprendan lo que leen y detectan muchas fallas en la comprensión de la lectura, comentan que desafortunadamente ellos y ellas ayudan poco a las niñas y los niños porque no saben leer o pueden leer muy poco y que son los hijos e hijas jóvenes los que apoyan a los niños de primaria y en concreto las niñas y los niños de cuarto grado.

Por consiguiente también algunos padres de familia consideran que tal vez sea necesario que las niñas y los niños aprendan a leer en Tzeltal y en Español, para que puedan avanzar más, es decir que se requiere tomar en cuenta la lectura desde la lengua originaria y luego enseñar en la lengua en Español.

Asimismo afirman que en la comunidad se tienen muy pocas oportunidades para que las y los niños lean o realicen prácticas de lectura, por lo que estas prácticas se realizan a través de las actividades escolares las cuales se basan en lo que la SEP propone.

Del mismo modo admiten que en la comunidad son pocas las personas que motivan a sus hijos a estudiar, padres que exigen a sus hijos que estudien, porque en realidad es el bien de cada uno, por ejemplo los que buscan trabajo, salen desde su comunidad y si leen bien y tienen estudios pueden tener mejores empleos.

En cuanto a las prácticas de lectura los padres de familia opinan que como son de una comunidad y se mezclan con los mestizos, conocido como; (kaxlan), surge la discriminación, por ende, los padres exigen a su hijos, pero muy lamentablemente no lo valoran y comentan que consideran que los docentes valoran muy poco la cultura de la comunidad

Y que en las prácticas de lectura son muy superficiales porque las y los niños batallan mucho para aprender a leer y la mayoría logra la lectura hasta después de cursar el cuarto o el quinto grado de primaria, por lo que ellos quisieran que las prácticas de lectura les sirviera más a los niños para comprender lo que leen desde los primeros grados.

Además los padres de familia de la comunidad Puilja son monolingües, por la misma razón que pocos de ellos tuvieron la oportunidad de estudiar y algunos hablan su lengua y pero no lo saben escribir, por cierta razón no tienen idea que dice un texto, aunque hablan su lengua no saben porque no es lo mismo que hablan la L1 y podrá traducir en la L2, por mayor razón los niños no culminan en ocasiones sus estudios de primaria, pero en base a la investigación que se realizó durante el trabajo de campo, se tomó la iniciativa de que se podría trabajar con los niños y platicar con los docentes de crear materiales, buscar elementos que realmente fueran útiles para trabajar con las y los niños pero desde la lengua y poco a poco se llevaran en proceso de practicar el lenguaje oral en Español y la lectura en Español.

Por su parte las autoridades que fueron entrevistadas mencionan que quisieran contar con becas y apoyo para las y los niños pero que no cuentan con estas a fin de mejorar su enseñanza

Los autoridades de la escuela, comentaron que es importante ver las necesidades de los niños de cómo se lleva su proceso su estudio, con qué actividad emprende mejor y cuales actividades sirven para motivar por la lectura y que para lograr los objetivos que ha venido mencionando, como se haría, pero supuestamente su argumento fue muy importante, ya que como mencionan, de acuerdo a lo que ellos conocen ningún docente ha presentado alguna propuesta o iniciativa para mejorar las prácticas de lectura en la escuela.

Comentan también que desde su punto de vista los niños sufren mucho por la comprensión de la lectura, y han visto que muchos abandonan la escuela o que repiten cada año del mismo grado y para evitar eso los autoridades, sugieren crear diferentes materiales lúdicos para los niños, y que esos materiales sean en la lengua originaria y en Español porque consideran que se tendrían buenos resultados para mejorar tanto las prácticas de lectura como el vocabulario en las y los niños.

El verdadero aprendizaje es aquel que supone una verdadera comprensión cada vez más amplia de los objetivos que se asimilan de su significado, sus relaciones, su aplicación y utilización.

En tanto se logra el aprendizaje, mejor se prepara el individuo para enfrentar los retos de la vida., por lo que los niños han de aprender todo lo que en la escuela y en la casa observan.

Consideraciones finales

El trabajo de campo realizado en la comunidad de Puilja, municipio de Oxchuc, Chiapas, en la escuela General Álvaro Obregón, ha proporcionado valiosas perspectivas sobre las prácticas de lectura en un contexto indígena. Se ha identificado un desafío significativo los niños y las niñas enfrentan dificultades para sobresalir en el entorno escolar y, como resultado, abandonan el aula. Esto se debe, en gran parte, a la desconexión entre el uso del Español en cual se utiliza en la escuela y la lengua materna de los niños (tseltal o bats'íl k'op), lo que crea un problema de comprensión y motivación para el aprendizaje.

En cuanto a las dificultades de lectura se pudo concluir que la lectura es una herramienta crucial para permitir que los niños completen su educación y comprendan los materiales proporcionados por la SEP. La comprensión de la lectura no solo es esencial para el éxito académico, sino que también puede ser una herramienta para empoderar a los niños en su comunidad. Además, la educación puede ser un puente para superar desafíos sociales y económicos, especialmente en un contexto donde el racismo y la discriminación son problemas persistentes.

Otra conclusión importante que se destaca en el estudio es la necesidad de integrar la lengua materna a las actividades escolares, al aprendizaje así como contar con materiales didácticos que deben ser adaptados y traducidos al tseltal para crear una conexión significativa entre el contenido educativo y la experiencia cultural y lingüística de los estudiantes. La integración del tseltal en las actividades escolares no solo facilita la comprensión, sino que también puede aumentar la motivación y el interés de los niños por aprender.

El papel de los padres, así como su participación es esencial en el aprendizaje de los niños y el mejoramiento de la lectura. Los padres bilingües pueden desempeñar un papel crucial en el apoyo a sus hijos, especialmente si se les proporcionan recursos y orientación adecuados para fomentar la lectura en el hogar. La

comunidad en su conjunto puede colaborar en la creación de una biblioteca en la comunidad para apoyar en estas prácticas de lectura.

Un papel muy influyente para los maestros, es buscar ciertas alternativas, motivaciones en apoyar a los niños, iniciando desde lo ámbito cultural, ya que en la comunidad de Puilja, municipio de Oxchuc, Chiapas, se practica una cultura muy diferente en cual los niños están basado su proceso cognitivo al aprender y construir conocimientos; esto implica que el docente deberá crear materiales que son útiles para el proceso de aprendizaje, tomando en punto muy importante el conocimiento de los niños ya que desde su cultura y en la convivencia con su familia, tienen diferentes métodos de aprender y saber señalar y diseñar su propio material, sin embargo los docentes deberán apoyar a los niños con base a su conocimiento y buscar un alternativa continua de recopilar toda información que conoce los niños y de igual manera recrear los materiales didácticos

Como estudiante y futuro profesional de la educación indígena, planteo la necesidad de mejorar la calidad educativa para los niños desde su lengua materna. Esto implica la creación de materiales didácticos adaptados, la transcripción de los materiales de la SEP al tseltal y la implementación de técnicas de enseñanza que se alineen con la cultura y la lengua de los niños.

El estudio de la lectura no debe ser un desafío insuperable, sino una oportunidad para empoderar a los niños indígenas, preservar su cultura y permitirles un futuro mejor. A través de la colaboración entre la comunidad, los padres, los docentes y los estudiantes, se puede trabajar hacia un sistema educativo más incluyente que respalde el desarrollo integral de los niños indígenas en Puilja y comunidades similares.

Como autor de este trabajo aprendí que la lectura es muy importante para el mejoramiento de la vida en los niños y las niñas así como para evitar problemas de discriminación o enfrentarlos con mejores elementos.

Por lo tanto, el trayecto del trabajo y todos los capítulos anteriormente abordados enfatizan la necesidad urgente de mejorar las prácticas lectura en las y los niños

desde sus características y contexto en el que se encuentran sin romper con su cultura, usos y costumbres.

Un aspecto importante que puedo resaltar en este trabajo es que las prácticas de lectura deben estar basadas en el aprendizaje significativo y en especial en la comprensión de los textos, también es importante tomar en cuenta las características de la cultura de las niñas y los niños, así como su medio social

Se considera entonces como base fundamental que para comprender un texto, los educandos, es necesario estar relacionado con el medio social donde se encuentran inmersos, con el fin de obtenerle mayor significado y comprensión como nos menciona Piaget. “El medio social en el que el niño se desarrolla, por tanto juega un papel importante en el proceso del desarrollo de aprendizaje”, ambos interactúan, ya que los niños actúan más allá de los límites de sus capacidades individuales más activa dentro de la acción didáctica.

Por eso la escuela debe de ofrecer a las niñas y a los niños una enseñanza enriquecida de acuerdo a su cultura, con el fin de abrirles más oportunidades de intercambio de ideas y comunicación entre niños y maestros, es decir, puede aportar todo lo comprendido de una actividad y así surge un aprendizaje significativo para los alumnos.

El nivel desarrollo cognitivo es otro punto importante que también tiene que tomarse en cuenta en las prácticas de lectura, este nivel cognitivo va de la mano de sus intereses y necesidades de aprendizaje.

Asimismo es necesario buscar el interés de las niñas y los niños para que desarrollen el gusto por la lectura desde la construcción de los nuevos conocimientos con significado para ellas y ellos en este sentido los saberes de los niños y de la comunidad son importantes también.

Si las actividades escolares no proporcionan el uso de las estrategias de aprendizaje por parte de los niños, es difícil que los conocimientos sean adquiridos; por tal razón, el docente debe considerar que la tarea principal en el aspecto

pedagógico no es simplemente transmitir conocimientos sino fomentar el desarrollo y practica de los procesos cognitivos del alumno.

Para encaminar lo anterior se debe presentar el material estructuralmente adecuado de manera organizada, interesante y coherente para que logren discernir la información procurando hacerla amena y atractiva en el transcurso de la clase teniendo en cuenta que el fin último de labor es lograr un aprendizaje significativo.

Finalmente la principal experiencia obtenida en la elaboración de este trabajo, es hacer conciencia de que la comprensión de la lectura es indispensable dentro de la vida de las niñas y los niños indígenas, es necesario que en los educandos se hagan un hábito de la lectura desde muy temprana edad puesto que es a través de ella donde van formando sus nuevos conocimientos como personas, que ayude a mantener una mejor comprensión

Bibliografía

Almanza, J, (2006). *Comprensión de lectura en algunas estrategias*. UNAM, C.U. D.F. México.

Albores, Z. y Andrea B. (1978) *El funcionamiento en la etnografía tseltal-tsotsil*. En, uach. Ed, CONECULTA, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.

Bruner, J. (1978) *De la comunicación al lenguaje hablado*. Ed. Paidós, Madrid, España.

Biblioteca Universidad de Extremadura – guías de la biblioteca EUX. *Técnicas de estudio: lectura*. https://biblioguias.unex.es/tecnicas_de_estudio

Cassany, D. (2006) *Taller de textos leer, escribir y comentar en el aula*. Ed, Paidós ibérica (S.A)

Ferreiro, E. (1994) *La lengua escrita en la educación primaria. En capacitación y actualización docente* (C.A.D). ED. SEP, México.

Garrido, F. (2000) *Un buen lector se hace no nace. En, reflexión sobre la lectura formación docente*. Ed. Ariel, México.

Gómez, P. (1995) *La producción de textos en la escuela*. SEP, México.

Gómez, P (1996). *La lectura en la escuela*. Ed, Santillana, México.

Hernández, M. (2020) *Contexto, escuela y estrategias de enseñanza: elementos para resignificar la alfabetización con niños*. Ed. Chamula: Chiapas.

Gonzales, P; Stella, M y Ramírez R (2009). *Prácticas de lectura en escolares de la primera etapa de educación básica*. Universidad de los Andes Mérida, Venezuela

- Puente, A. (1991) *Comprensión de la lectura y acción docente*. Fundación German, Ed. Pirámide, Madrid.
- Piaget, J. (1982) *Etapas del desarrollo cognitivo*. Ed. Barcelona: barral.
- SEP-DGEI. (1995) *El niño indígena y el proceso educativo, en la lengua indígena y el español en el currículo la educación bilingüe. Documento de apoyo para personal docente*. SEP-DGEI. México.
- SEP-DGEI. (1998) *La educación primaria intercultural bilingüe. Orientaciones y su gerencia para la práctica docente*. Ed. SEP, México.
- SEP. (1994) *capacitación y actualización docente. La lengua escrita en educación primaria*. Documento del docente. Ed, SEP, México.
- SEP. (1993) *Plan y programas de estudio*. México.
- Delval, J. (1997) *la función de una nueva escuela; en crecer y pensar, construcción del conocimiento de la escuela*. Ed. Paidós Mexicana, México.
- Jamet, E. (1997) *lectura y éxito escolar*. Buenos aires.
- Giménez, P. (2017) *propuesta para la motivación a la lectura en 4° de educación primaria*. UNIR, Barcelona.
- Chaves S y Ana L, (2002). *Los procesos iniciales de lecto-escritura en el nivel de educación*. Inicia Revista Electrónica "Actualidades Investigativas en Educación", vol. 2, núm. 1,
- Ramírez C-A Y Castro D-P, (2013). *La lectura en la primera infancia*. Grafías Disciplinarias de la UCP, Pereira-Colombia N° 20: 7-21.
- SEP-OEA, (1994). *La comunidad y la escuela-la comunidad y el maestro, en capacitación y actualización interinstitucional de educadores bilingües en el estado de Chiapas*. Documento de apoyo I. SEP-OEA, México.
- SEP-DGEI, (1998). *La educación primaria intercultural bilingüe en antología orientación y sugerencias para la práctica docente*. Ed, SEP-DGEI. México.

SEP-DGEI, (1998). *Los contenidos étnicos de la planeación didáctica. En apuntes para la formación docente, inducción a la docencia.* SEP-DGEI, Tuxtla Gutiérrez.

Mendoza J, (2003). *Pedagogía en píldoras.* Trillas, México.

Anexos

Anexo 1

Cuestionario para alumnas y alumnos de 4° Grado

Instrucciones: Responde ampliamente las preguntas o marca con una X la respuesta que elijas.

1 ¿Qué es lo que más les gusta hacer en tu tiempo libre? Marca con una X solo una respuesta

Jugar_____

Cocinar_____

Hacer tareas_____

Leer_____

Trabajar_____

Otro_____

2 ¿Te gusta leer?

Si _____

No_____

Porqué

si _____

Por qué no: _____

3 ¿Qué lees? Marca una o varias respuestas con una "X"

Libros de texto de la escuela _____

Otros libros de texto _____

La biblia _____

Cuentos _____

Mensajes en el celular _____

Revistas _____

Exámenes _____

Otros _____

4 ¿Qué es lo que más te gusta de leer? Marca con una X solo una respuesta

Libros de texto de la escuela _____

Otros libros _____

La biblia _____

Cuentos _____

Mensajes en el celular _____

Revistas _____

Otros _____

5 Escribe un ejemplo de una lectura que has leído y que te ha gustado

6 ¿Qué dificultad has tenido con la lectura?

No entiendo nada de lo que leo _____

Entiendo sólo algunas palabras _____

No acostumbro leer y me cuesta mucho trabajo _____

No me gusta lo que leo _____

No veo bien lo que leo _____

7 ¿Cuáles textos prefieres leer? Marca una o varias respuestas con una "X"

Textos cortos _____

Textos largos _____

Textos con imágenes, dibujos o fotografías _____

Textos sin imágenes, dibujos o fotografías _____

8 ¿En qué lugar lees? Marca una o varias respuestas con una "X"

En la escuela _____

En mi casa _____

En la iglesia _____

Cuando juego con mis amigos _____

Anexo 2

Guía de entrevista para autoridades de la comunidad

1. ¿Qué tanto considera usted que se lee en la comunidad?
2. ¿A usted le gusta leer?
3. ¿Qué tipos de lectura le gusta leer?
4. Desde su punto de vista ¿Qué diferencias hay entre los docentes de la escuela primaria actualmente y los de antes?
5. Usted como autoridad de la comunidad, desde tu punto de vista, ¿Cómo se ha mejorado los docentes en relación con los de antes?
6. ¿Usted tiene hijos o hijas que asisten a la escuela primaria?
7. conoce a otros niños o niñas de la escuela primaria?
8. ¿Qué ha observado en cuanto a la lectura se refiere?
9. ¿Qué opina sobre la forma como se enseña y se realizan las actividades de lectura en la primaria?
10. ¿A qué edad y en que grado ha observado que los niños y las niñas en la comunidad empiezan a leer?
11. ¿Qué dificultades ha observado en cuanto a la lectura en la escuela primaria?
12. ¿Qué se hace como autoridades para mejorar el aprendizaje de la lectura en los niños?

Anexo 3

Guía de entrevista para padres y madres de familia

1. Para ti, ¿Qué es la lectura?
2. ¿Qué es lo que has observado que le gusta a tu hijo o hija sobre la lectura, sobre la lectura?
3. ¿Qué tanto lee su hijo?
4. ¿A qué edad has observado que tus hijos inician a leer? ¿Consideras que tu hijo o hija de cuarto grado puede leer bien? ¿Qué dificultades has observado en cuanto la lectura en tu hijo o hija?
5. ¿En tu casa, hay hábitos y prácticas de lectura?

6. Tu como padre, ¿Qué dificultades has visto con tu hijo o hija tiene en cuanto a la lectura?
7. ¿Qué haces cuando tu hijo o hija se le dificulta la lectura?
8. ¿Cómo resuelves ese problema que tiene tu hijo sobre la lectura?
9. ¿Qué le recomendarías a los docentes para mejorar la lectura?
10. ¿Qué tanto consideras que se lee en la comunidad de Pailja?
11. ¿A ti te gusta leer?
12. ¿Qué tipos de lectura le gusta leer?
13. Desde tu punto de vista ¿Qué diferencias hay entre los docentes de la escuela primaria actualmente y los de antes en cuanto a las prácticas de lectura?
14. ¿Qué opinas sobre la forma como se enseña y se realizan las prácticas de lectura en la primaria?
15. ¿Qué dificultades has observado en cuanto a la lectura en la escuela primaria?
16. ¿Cómo padre de familia, apoyas a tus hijos o hijas en entender que dice un texto?
17. De tu familia, ¿Cuántas personas dominan el español para poder ayudar a su hijo o su hermano?
18. Como padre de familia ¿Qué sugieres para mejorar la lectura en la escuela?

Anexo 4

-Guía de entrevista para profesores

1. ¿Cuántos de sus alumnos del grupo saben leer y comprender un texto?
2. ¿Cuáles son las prácticas de lectura que usted realiza con las niñas y niños de su grupo?
3. ¿Qué dificultades encuentra en el aprendizaje de la lectura en los niños?
4. ¿Qué actividades ha realizado para animar a los niños de leer?
5. ¿Qué estrategias o acciones realiza cuando observa que los niños de su grupo no saben leer?
6. Para usted ¿Qué importancia tiene la lectura en el aprendizaje escolar y el desarrollo de sus alumnos?
7. ¿Cuáles son los principales problemas que ha identificado en las prácticas de lectura en su escuela?
8. ¿Considera usted que la lectura influye en el uso del lenguaje y desarrollo personal y social de los estudiantes? ¿de qué manera?
9. ¿Considera usted que las dificultades en la lectura son problemáticas que afectan a todas las asignaturas o áreas del currículum?

10. Desde su punto de vista ¿Cuáles son las principales causas por las que los niños y niñas de la escuela tienen problemas de lectura?
11. En su opinión ¿Cuáles estrategias institucionales propondría para ayudar a mejorar la lectura en la escuela primaria donde usted labora ?

Anexo 5

Imágenes sobre entrevistadas realizadas a los niños y padres de familia en la comunidad de Puilja Chiapas







